Número suelto: 10 cts.
Suscripción mensual:
Un colón cincuenta cts.

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más circulación en Costa Rica

Año III | San José, Costa Rica, A. C., SABADO 12 de Mayo de 1917 | Número 615

LA NOTICIA DEL ATENTADO CONTRA EL KAISER RESULTO FALSA

Roosevelt no irá a Francia, pero irá a custodiar la frontera de México

Informes del frente anglo-francés detallan la toma de Fresnoy por los alemanes

Gran incendio en la casa del Ayuntamiento en Nueva York

UN CRUCERO BRITANICO ESCOLTARA A VARIOS VAPORES QUE ESTAN A PUNTO DE ZARPAR A LA ZONA DE GUERRA.

BUENOS AIRES, 9 de mayo. — Los vapores "Pellegrini", "Cadorna" y "Toro", que enarbolan la bandera argentina, el "Recuerdo" la francesa y el "Quenquen" la griega, están a punto de zarpar para la zona de guerra. Un crucero británico los escoltará hasta el norte del Brasil.

UN VAPOR DE UNA COMPAÑIA ANGLO-AMERICANA FUE HUNDIDO.

NUEVA YORK, 9 de mayo. — La "Anglo-America Petroleum Company", dueña del vapor "Aljibe Urbano", tiene informe que fué hundido como el 20 de abril, cuando se hallaba en camino de México a Inglaterra. Se ignora la suerte de los 48 tripulantes.

UN VAPOR RUSO TAMBIEN HUNDIDO.

BOSTON, 9 de mayo. — Se informa que el vapor ruso "Hesperus", al servicio del Almirantazgo, fué hundido por un submarino a la altura de las islas Scill el 30 de abril. Se le lanzó dos torpedos, pereciendo dos oficiales y 62 tripulantes. Los sobrevivientes desembarcaron en Brest.

LA ESCUADRA AMERICANA SE ENCONTRARA CON BARCOS DE GUERRA BRASILEÑOS EN COSTAS DE ESTA NACION.

RIO DE JANEIRO, 9 de mayo. — Se asegura que la escuadra americana encontrará los barcos de guerra brasileños que patrullan en la costa septentrional en busca de corsarios. El encuentro se aprovechará para hacer una manifestación de amistad y cooperación.

INFORME DEL MINISTRO ALBA A LOS PERIODICOS.

MADRID, 9 de mayo. — Alba informó a los periódicos que los fabricantes anuncian que en julio estará agotada la existencia de papel y que es prácticamente imposible la importación de la materia prima, por cuyo motivo les advierte la necesidad de restringir el uso. El gobierno se verá obligado a intervenir.

GRAN INCENDIO EN LA CASA DEL AYUNTAMIENTO DE NUEVA YORK.

NUEVA YORK, 10 de mayo. — A la una de la tarde empezó el incendio en la casa del Ayuntamiento. Se dice que se descubrió una máquina infernal, colocada en la cúpula y arreglada para que estallara ayer, durante la recepción que se dió a la comisión francesa. Se mandó que se destruyera y explotó con gran estallido, lo que demuestra que fué un atentado. A causa del fuerte viento el incendio se propagó con rapidez. Acudieron los bomberos evitando la destrucción total del edificio.

REPRESALIA DE ALEMANIA POR ULTRAJES A LOS PRISIONEROS EN FRANCIA.

BERLIN, 10 de mayo. — Oficial.— Como represalia por haber Francia colocado a bordo de un barco hospital del Mediterráneo a un general y quince oficiales del Estado Mayor alemán, Alemania ha colocado tres veces ese número de franceses de grado correspondiente en ciertos puntos industriales del frente occidental que están especialmente sujetos al ataque aéreo.

EXPOSICION DE LORD ROBERT CECIL EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES, 10 de mayo. — En la Cámara de los Comunes, Lord Robert Cecil expuso que no había razón para creer que comestibles americanos pasen para Alemania por vía de territorio neutral. Indudablemente la cuestión está recibiendo la más estricta atención del Gobierno de Washington.

DECLARACIONES DE GUSTAVO NOSKE EN EL REICHSTAG

COPENHAGUE, 10 de mayo. — En la discusión por el comité del Reichstag del presupuesto colonial, Gustavo Noske dijo: "Las demandas por la paz sin anexiones lanzadas por los socialistas incluyen naturalmente el mantenimiento de las posesiones y compensación por cualquiera alteración que se efectúe en las fronteras o por el abandono de parte de las colonias. Sólo alabó a las palabras de Noske, manifestando que el Reichstag, con excepción de los socialistas independientes, opina por la reconstrucción colonial, la que veo como una certeza positiva."

DEL CUARTEL GENERAL BRITANICO EN FRANCIA CONFIRMAN LA TOMA DE FRESNOY POR LOS ALEMANES.

NUEVA YORK, 10 de mayo. — En la pradera norte del Central Park, veinte mil alumnos de las escuelas públicas vivaron a la comisión francesa. Se tocó la Marsellesa. Los alumnos regalaron a Joffre un duplicado en miniatura de la estatua de la Libertad. Hubo una inmensa y entusiasta concurrencia. El tiempo, bueno.

Los artilleros de barcos mercantes americanos que llegaron avisan que el 2 de mayo tuvieron un combate que duró 5 minutos con un submarino a la altura de Irlanda, en el que se dispararon 12 tiros. Los pasajeros ignoran si fué tocado el submarino, que desapareció. Un vapor de carga británico que venía detrás hizo señales rindiéndole las gracias a los artilleros.

Felipe Gibbs, corresponsal agregado al Cuartel General británico en Francia, dice:

"Los alemanes, después de bombardeo nocturno preliminar, lanzaron por la mañana un formidable ataque contra Fresnoy. Para el bombardeo habían concentrado toda la artillería disponible que barrió con altos explosivos y metralla a las baterías inglesas. Ha sido muy difícil mantenerse en Fresnoy desde que lo tomaron valientemente los canadienses el día 3, con Acheville por el norte y Oppy por el sur, está rodeado y muy expuesto. Los canadienses debieron formar flancos defensivos. El enemigo lo ha hecho su blanco desde hace varios días concentrando el fuego a cada lado a fin de evitar el avance de refuerzos de la línea inglesa. Evidentemente el Estado Mayor alemán había decidido atacar con todas las fuerzas posibles en un frente estrecho, empleando para ello sus mejores tropas.

"Por el norte y sur de Acheville colocó una división del cuarto cuerpo de la guardia; por el norte y sur de Oppy la reserva del primer cuerpo de la guardia y al rededor de Fresnoy la reserva del décimoquinto cuerpo, como precaución contra cualquiera debilidad de parte de la reserva del décimoquinto cuerpo, que fué atacado de antemano por los ingleses; acudieron súbitamente tropas frescas del quinto cuerpo bávaro después del primer ataque de ayer por la mañana. Estas atravesaron por enmedio del décimoquinto avanzando en densa columna para arrollar a los ingleses, que habían sufrido toda la noche los horrores de un bombardeo infernal.

"Los oficiales ingleses están satisfechísimos con la tropa que aguantó, a pesar del horroroso fuego, haciendo funcionar maravillosamente las ametralladoras y que sólo abandonó los puestos avanzados cuando Fresnoy había quedado arruinado, como todos los demás villorrios en esta guerra, convirtiéndose en una trampa donde nadie podía sobrevivir. La recuperaron parte del territorio perdido y lo mantienen a la hora de escribir estas palabras. La línea inglesa se remonta desde la esquina noroeste del bosque de Fresnoy.

"Los canadienses, que luchan desde la época de la batalla de St. Vaast y que participaron en la toma de la barranca Vimy, Arieux y Fresnoy, a pesar de las crueles bajas que han sufrido creen ciegamente en su propia supremacia militar, aunque no desprecian ni empequeñecen el valor del enemigo."

LO QUE DICE EL DIRECTOR DE LAS OPERACIONES MILITARES EN LONDRES AL CORRESPONSAL DE LA PRENSA ASOCIADA, REFERENTE A LA TOMA DE FRESNOY POR LOS ALEMANES.

LONDRES, 10 de mayo. — En su plática hebdomadaria con el corresponsal de la Prensa Asociada, el director de las operaciones militares dijo:

"El reciente éxito parcial alcanzado por los alemanes en Fresnoy no ha trastornado en nada los planes británicos. Es un hecho positivo que el Estado Mayor se asombra que los alemanes no lograron antes obtener algún éxito, vistos los tremendos contraataques que lanzaron, arrojando continuamente enormes masas de teutones contra los británicos, los cuales tenían que atravesar terreno completamente llano, lo que implicó pérdidas espantosas; pero los ingleses se mantuvieron en la línea cuando nadie esperaba que se podía mantener. El enemigo arrojó inmensas reservas contra la zona de Arras, empleando tropa de refresco traída de Bélgica, Polonia y demás territorios conquistados.

"En estas operaciones los alemanes se han visto obligados a emplear el doble número de reservas que emplearon en el Somma.

Por la llamada retirada estratégica los alemanes pretenden haber hecho fracasar nuestros planes.

"En esta conexión permítome hacer notar el hecho de que los planes con respecto a Arras se completaron en el mes de febrero antes de que empezara la retirada alemana. Desde entonces hemos tomado doble número de prisioneros, cuatro veces la extensión de terreno y cinco veces el número de cañones que se tomaron en el Soma.

"Los anglo franceses han capturado 50 mil prisioneros y seiscientas piezas de artillería. Es imposible calcular las bajas sufridas por los alemanes, pero indudablemente son terribles, incomparablemente más grandes que las que sufrieron en el Soma.

"No hay indicación de la retirada de fuerzas alemanas del frente oriental. Aunque no hubiera habido la revolución en Rusia, toda ofensiva ha sido imposible a causa del invierno, y hasta ahora el terreno no la permite."

IRRUPCION AEREA EN LONDRES.

LONDRES, 10 de mayo. — Oficial. — En las primeras horas de la mañana de hoy apareció un aeroplano enemigo en los suburbios al Noreste de Londres y arrojó cuatro bombas, matando a un hombre e hiriendo a otro y a una mujer. Los daños causados en los edificios no son de consideración.

ROOSEVELT EN VEZ DE IR A FRANCIA, PATRULLARA CON 4 REGIMIENTOS LA FRONTERA DE MEXICO.

WASHINGTON, 10 de mayo. — Como resultado de la conferencia sobre el proyecto de ley autorizando la conscripción, se convino evacuar el informe tan luego como sea posible, eliminando la enmienda del Senado que permite a Roosevelt llevar cuatro divisiones a Francia; pero, en cambio, autorizándole para levantar cuatro regimientos que se emplearán en patrullar la frontera de México.

POLLEN Y LA GUERRA SUBMARINA ALEMANA.

LONDRES, 8 de mayo. — En el American Luncheon Club, de esta ciudad, Pollen dijo: "La campaña submarina solamente podrá ser vencida si todas las fuerzas de la flota británica que han estado combatiendo activamente contra los submarinos, pueden coordinarse eficazmente. Los alemanes han sextuplicado sus hundimientos desde que iniciaron su guerra sin restricciones en el mar. La cuestión ahora es si pueden seguir aumentando su actividad. Sólo reconquistaremos el dominio de los mares haciendo sentir a los alemanes todo el peso nuestro".

VAPORES AMERICANOS QUE ABASTECIAN SUBMARINOS.

SAN JUAN, 10 de mayo. — Veintiún tripulantes del vapor "Manitowoc" que está detenido en St. Thomas, regresan para los Estados Unidos por haber tenido una disputa con el capitán de dicho barco. Los vapores "Manitowoc", "Muskegon" y "Olaguash" pertenecen a una misma compañía y llegaron a St. Thomas procedentes de Buenos Aires. La llegada fué supuesta como que venían a esperar órdenes y todavía las esperaban cuando las islas danesas pasaron a poder de los Estados Unidos. Los manifiestos de los vapores acusan que tenían cargamento de carbón.

Un tripulante dice: "Cuando salimos de Nueva York se suponía que nuestro cargamento era sólo de carbón, pero también traíamos toda clase de combustible y alimentos, los cuales fueron entregados a los submarinos alemanes en alta mar, llegando a Buenos Aires descargados.

WASHINGTON, 8 de mayo. — Se sabe que el Gobierno está haciendo investigaciones sobre las actividades del vapor "Monitowoc" y de otros vapores de la American Transatlantic Company. Se dice que estos vapores condujeron suplidos de víveres y combustibles a los submarinos del Atlántico pero no se dan otros detalles. Los empleados de esta compañía en Nueva York y Boston, así como las autoridades, guardan silencio, pero admiten que los vapores están detenidos en las islas de Virgina en St. Thomas a las órdenes del Secretario Daniels.

LA ESCASEZ EN INGLATERRA ES INNEGABLE.

NUEVA YORK, 9 de mayo. — En entrevista especial celebrada por el corresponsal de "The World" con Sir Thomas Lipton, en Londres, el entrevistado dijo: "La conversación sobre escasez de alimentos no es una farsa, y yo no estoy contra ella. Los Estados Unidos vino en el momento más oportuno. Nadie puede hacerme creer que los Estados Unidos no podrá salvar esta emergencia. Los ingleses no entienden perfectamente a su país, a donde desde hace mucho tiempo miramos por la mitad de los alimentos que consumimos. Nuestros muelles se han construído para guardar los alimentos americanos y están llenos de los mayores barcos que han cruzado el Atlántico. Los Estados Unidos nos mantienen al lado de afuera de la tumba. La situación aquí es peor de lo que se cree. Como los depósitos están vacíos, nosotros los comerciantes sabemos de la escasez de alimentos, de la que el público no se da cuenta. Existe la idea de que nosotros estamos adoptando medidas tan enérgicas como las q. requiere la situación y como son indispensables para contrarrestar la crisis, pero tal cosa no es cierta. Yo no sé que una severa maquinaria está preparando al reino para las raciones, y que cuando sea necesario, la máquina está lista a funcionar. La declaración del Ministro Davenport de que seguiremos bien hasta mediados de julio es halagüeña, pero es la verdad que el Gobierno no desea soportar los gastos de iniciar el servicio de racionamiento obligatorio, a menos que ello sea verdaderamente necesario. Personalmente creo que no tendremos necesidad de recurrir a los tiquetes de pan, primero, porque el genio americano indica la manera de colocar a los submarinos en el lugar que merecen, es decir, en el fondo del mar, y segundo, porque el experiodista Kennedy Jones, director general de economía de alimentos, está haciendo una gran campaña entre el pueblo y ésta ya ha aminorado su consumo voluntariamente. Sin embargo, todavía necesitamos todo barco que los Estados Unidos construya, y toda onza de alimentos que sobre allí."

LOS GRIEGOS DESCONOCEN A LOS CONSULES REALES.

WASHINGTON, 9 de mayo. — Los griegos notificaron oficialmente a Venizelos que se negarán a reconocer la legalidad de los actos de los Cónsules del Rey Constantino.

LA NOTICIA DEL ATENTADO CONTRA EL KAISER RESULTO FALSA.

BERLIN, 10 de mayo. — Se desmiente oficialmente la noticia del atentado contra la vida del Kaiser, que emanó de Zurich.

LO QUE DICEN ALGUNOS PERIODICOS SUDAMERICANOS RESPECTO A LA SITUACION DE CHILE EN EL CONFLICTO INTERNACIONAL.

SANTIAGO DE CHILE, abril 12.— EL DIARIO ILUSTRADO, en un editorial con el título de NEUTRALIDAD DE CHILE, manifiesta que a pesar de las relaciones cordiales y las simpatías con las Repúblicas hermanas, el país debe mantener su neutralidad mientras no se tengan causas graves y propias para cambiar su actitud. Termina con los siguientes períodos. "El Gobierno ha interpretado bien las ideas de la opinión pública. El Gobierno no puede comprometer a su país, que siempre comportará grandes cargas y sacrificios, por simples sentimientos de solidaridad. Nuestra entrada a la lucha apesar de vivir a tanta distancia de los grandes teatros de las operaciones bélicas, conocido el carácter nacional, no sería tampoco una decisión teórica y obligaría a la participación efectiva, que por primer resultado trastornaría nuestras finanzas. Esperamos que los acontecimientos no nos obliguen a romper nuestra política de neutralidad sincera, mantenida hasta aquí, no sin sacrificios, y que ha merecido el respeto de todas las naciones en lucha. Sin embargo, no faltan razones para inquietudes, que la paz únicamente podrá disipar, incidentes como el acontecido al Brasil, que puede ponernos delante del grave problema.

Es posible que el campo de operaciones de la guerra submarina se extienda, pues los derechos de los neutrales han sido poco considerados. Entretanto, la conciencia nacional debe darse por satisfecha, porque no por imprudencia de nuestro país habrían fracasado nuestros firmes propósitos de neutralidad y paz".

Después de comentar, justificando la decisión del Brasil, concluye así:

No podemos asegurar que Chile podrá permanecer neutral hasta el término de este conflicto; no sostenemos la neutralidad "outrance". Ni el gobierno patrocina esa actitud, como bien claro lo ha manifestado en sus comunicaciones, ni el pueblo chileno aceptaría una situación de desmedro de su soberanía nacional"

LA NACION, con el título de "Chile ante el conflicto internacional", publica un extenso editorial estudiando la situación internacional y las proyecciones en los países de América. Llega a las siguientes conclusiones: "Chile es neutral y en consecuencia independiente de todo bando beligerante. Tiene así el derecho indiscutible de examinar lo que más convenga a sus intereses y la facultad de proceder por su propia inspiración en cumplimiento de su política ya trazada, en resguardo de los derechos de la entidad sudamericana en que tiene su parte de preponderancia. Son estos principios, que nadie discute, los mismos que han movido a la democracia norteamericana a adoptar una actitud definitiva en el momento preciso que son ellos también que han granjeado en este caso al Brasil el respeto y la admiración de los demás países.

"Chile no teme una guerra, pero tampoco la desea. Nuestro espíritu no ama la precipitación ni el exceso de platonismo; nuestra historia dice que somos un pueblo consciente y paciente por excelencia, que espera y reflexiona mucho, porque sabe que cuando asuma la situación de guerra la afrontará hasta las últimas gotas de su sangre, hasta el último centavo de sus arcas. Consideramos la guerra el peor de los males que pueda sobrevenirnos, pero si nuestro destino nos la trae, la emprenderemos con el mismo tesón que hoy queremos dedicar a estudiar y aplazarla hasta donde sea compatible con nuestro decoro y los intereses en común de Sud América.

SE TEME LA SUSPENSION DE PERIODICOS EN BERLIN, DEBIDO A LA ESCASEZ DE PAPEL.

AMSTERDAM, 10 de mayo. — Los diarios de Berlín informaron a Bethman Hollweg que a causa de la escasez de papel hay peligro de verse obligados a suspender la publicación en la semana entrante. De consiguiente, piden se entregue mayor cantidad de combustible a las fábricas, a fin de que éstas puedan aumentar la cantidad de papel para imprenta.

EL CONSUL DE BOLIVIA NOTIFICA LA RUPTURA.

AMSTERDAM, 9 de mayo. — Los periódicos de Berlín dicen que el Ministerio de Relaciones Exteriores ha sido notificado de que Bolivia ha roto relaciones con Alemania y que como este país no tenía acreditado Ministro en Berlín, la notificación de la ruptura fué hecha por el Cónsul de Bolivia en Hamburgo, quien se encuentra ahora en Suiza.

SE CASTIGARA A LOS QUE DESPERDICIAN LA COMIDA.

LONDRES, 9 de mayo. — En la Cámara de los Comunes el Dictador de Alimentos anunció que muy pronto se publicaría la orden por la cual se castigará a todas las personas que desperdicien comida.

La discusión del Comité del control de licores se comenzará mañana. Se espera con mucho interés la decisión, pues "The Pall Mall Gazette" dice que se rumora que el Gobierno va a comprar el negocio.

LOS ESTADOS UNIDOS Y EL CONTRATO CON DINAMARCA.

WASHINGTON, 10 de mayo. — En la Cámara se ha descubierto que no se ha publicado la revisión al contrato con Dinamarca por la venta de las islas de las Indias Occidentales y en la cual se prohibe a los Estados Unidos la incautación o confiscación de los vapores alemanes internados.

UN INCENDIO DESTRUYE LAS FABRICAS DE NIKEL.

CRISTIANIA, 10 de mayo. — De Christiansad anuncian que un devorador incendio destruó las fábricas de nikel y que los daños son tan grandes que la producción se descontinuará, habiendo contratado Alemania toda la producción.

A EDISON LE CRECE LA BARBA.

NUEVA YORK, 10 de mayo. — Mr. Edison está trabajando día y noche en nuevos descubrimientos para la guerra. Hay días que trabaja hasta 17 horas sin descansar, y está tan ocupado que no tiene tiempo para afeitarse, por lo que le está creciendo la barba.

CINCO MUERTOS Y CIEN HERIDOS EN HONOR DE CARRANZA

CIUDAD DE MEXICO, 7 de mayo.— En un simulacro de batalla efectuado por 14.000 colegiales en honor de la inauguración del Gobierno de Carranza, murieron 5 muchachos y 100 fueron heridos, debido a que por error se mezclaron los cartuchos en blanco con los que contenían balas.

CARRANZA ARREGLARA LA HACIENDA PUBLICA

CIUDAD DE MEXICO, 10 de mayo —El general Carranza ha pedido al Congreso se le otorguen las facultades extraordinarias para tratar los asuntos económicos, declarando que de otra manera el único recurso que le queda es dirigirse directamente al pueblo. El Senado pasó el proyecto en el cual se concede lo que solicita.

LOS INGLESES Y ALEMANES ESTAN ERRADOS. — SIMONDS ESTUDIA LOS INFORMES DE LOS DOS BANDOS Y DECLARA QUE LA GUERRA NO TERMINARA EN 1917. — ALEMANIA NO ESTA AGOTADA, E INGLATERRA SE AGOTA. — RUSIA ES UN PELIGRO PARA LA ENTENTE. — LAS DOS ESPERANZAS ALEMANAS.— ESTADOS UNIDOS TENDRA QUE REEMPLAZAR A RUSIA EN LAS TRINCHERAS EN 1918.

NUEVA YORK, 9 de mayo. — Simonds escribe en "The New York Tribune":

"Próxima se halla la fecha para la cual Lord Kitchener predijo la terminación de la guerra, y sin embargo no se ven señales de final. Yo francamente no lo espero en 1917. Si Alemania no se agota en las próximas ocho semanas, la nueva cosecha le producirá para varios meses. Los aliados se llenan de esperanzas leyendo y oyendo hablar de escasez en Alemania, pero indudablemente cuanto oyen y leen acerca de los alemanes los convence de que la escasez no es menor en Inglaterra. Sabemos que los cálculos de tiempo en Alemania estaban errados y sabemos que Inglaterra puede aguantar un año más por lo menos, pero es razonable creer que Alemania también de lo cual resulta que los cálculos de los ingleses son también inexactos.

"El acontecimiento mayor de la guerra en 1917 sería el agotamiento de la fuerza militar de Rusia. Cualquiera que sea el resultado de la revolución, el ejército se ha desorganizado y no puede contarse como factor necesario para los aliados; pero bien si Rusia se rehace en la primavera, constituirá un grave peligro para Alemania, pero si hace la paz separadamente y releva sus tropas, pondrá en serio peligro a la Entente, especialmente a Italia que podría verse oglibada o concluir la paz.

"Juzgando por las informaciones que poseo, no creo que Italia o Rusia hagan la paz separada, pero tampoco creo que Alemania se agote o sufra una revolución y tenga que rendirse en junio.

"Dejemos de pensar en accidentes, y declaremos que militarmente no hay razón para que pueda vencerse a Alemania en 1917. No debemos guiarnos mal por las noticias de los aliados. En el último mes los anglo-franceses obtuvieron más éxitos que en el Soma, y los ingleses consiguieron una victoria indiscutible, pero no han podido continuar su rápido avance, y nivelando ahora a Arras con la batalla del Soma, las ganancias de los ingleses no son tales que prometan el agotamiento o una retirada de Alemania. Siempre es posible, sin embargo, un desastre para los alemanes. Tenemos como testimonio de esto la moral de las tropas alemanas, que puede ser un peligro final en el Soma; más no podemos calcular sobre esta hipótesis, y debemos admitir que, salvo accidente, los alemanes cuentan con los hombres y el equipo que les son necesarios para defenderse. En la presente campaña, se rehicieron después de la derrota inicial por los ingleses, y pudieron contestar la ofensiva más grande acometida por Francia, cuyo indeciso resultado fué motivo de modificaciones del Estado Mayor francés.

"Los alemanes cuentan que los aliados que, al paso actual, Inglaterra se agotará antes que Alemania, y cuentan con la paz separada con Rusia o con una Rusia inactiva. Si la campaña submarina demostrara su fracaso, o si hubiera una ofensiva rusa como la de Brusiloff en 1916, Alemania haría la paz en condiciones que ahora ni sueña. Y es que Alemania tiene dos razones poderosas para creer que escapará a la derrota: son los submarinos y Rusia. No puede demostrarse que los submarinos fracasarán; sabemos que no triunfarán en este año, pero sí en el próximo. Si la ayuda de los Estados Unidos y los esfuerzos de Inglaterra se combinan para asegurar que Inglaterra no se agotará, entonces veremos la rendición de Alemania, porque entonces no le quedará esperanza de victoria una vez que Rusia no hizo la paz separadamente. Si Rusia hace la paz separadamente, todo el poder de los anglo-franceses no podrá con los teutones."

Simonds se extiende luego sobre hechos y circunstancias que constituyen aliento para Alemania, y analiza los sacrificios de los teutones en vidas y dinero.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

COMPRAMOS LAS LATAS DE CONFITES VACIAS A ₡ 0.50 CADA UNA
FABRICA DE CONFITES
PABLO TORRENS
Cuesta de Moras. — San José.

Teatro Nacional

El Gran Concierto Lírico en honor del Poeta Colombiano

DON LEOPOLDO DE LA ROSA,
huésped de San José,

que debió verificarse el domingo próximo pasado, no se llevó a efecto por enfermedad del poeta, y se ha transferido para el domingo 13 de mayo, a las 8.30 p. m.

Tomarán parte celebrados artistas y literatos nacionales.

Parte de la entrada se destina a la benéfica institución

LA GOTA DE LECHE.

"El Imparcial" invita especialmente a esta fiesta de arte y cultura.

"Europa y América"

Revista quincenal ilustrada de Artes, Comercio e Industria.
DIRECTOR: *ERNESTO MARTIN* — París, 18 Av. Kléber.

Aparecerá en París el 1o. de enero próximo, en español y francés, con material muy variado e interesante y bellas ilustraciones.

AGENTES:

San José y Cartago: Carlos Fournier Q. Limón: F. Gordon
Heredia: Rafael Gómez Puntarenas: Rafael París F.
Alajuela: Calvo F. Hermanos Esparta: Abelardo Lobo
Agente para anuncios: ALFREDO SASSO R.
Agente General en Costa Rica ERNESTO GOMEZ ULLOA
Suscripción anual en Costa Rica, ₡ 6.00 (seis colones).

LA PESTE BLANCA

ADELACCEL
Instituto
del
Doctor Casasa

Especialista en el tratamiento de las enfermedades de los PULMONES, TUBERCULOSIS, TISIS, ASMA, CLOROSIS, y en general de las llamadas internas, del hígado, estómago, paludismo, etc., etc.

ADELACCEL, medicamento especial de seguro resultado para las enfermedades pulmonares, asma, etc.
Dirección: Calle Estación Atlántico, junto a la Botica Central.

La Sierra de Abangares, Marzo 27 de 1917.

Señor don Francisco de P. Casasa
Muy señor mío:

Con el debido respeto me dirijo a usted para saludarlo atentamente y comunicarle al mismo tiempo el estado de mi enfermedad; pues he mejorado mucho, la calentura me ha desaparecido casi por completo, los sudores nocturnos no me molestan. La tos se me ha rebajado muchísimo, el apetito lo tengo bien y siento que voy aumentando las fuerzas. En prueba de mi buen estado le envío mi retrato; estoy muy contento porque después de más de tres años de sufrimientos, después de la Providencia, con sus gotas DIVINAS SALUS vengo restableciendo mi salud de una manera sorprendente. Yo estoy muy agradecido de sus buenos servicios prestados; así, pues, le suplico me mande más medicinas.

Lo que a usted le sea conveniente, le daré más detalles en seguida, además, le autorizo para que publique esta carta.

De usted atto. y S. S.,

ANTONIO SILVA BALTODANO

La tristeza de París

Un mes de abril árido y lluvioso, una Semana Santa sin sol. Cosa extraña en una primavera parisiense, generalmente la más templada de las primaveras. En espera de los días hermosos, la gran ciudad prolonga sus "quartiers" de invierno. Sólo la "hora del estío", la hora que acaba de adelantar sesenta minutos en los cuadrantes, nos dice que la estación cálida ha vuelto y que el sol debía derramar su luz sobre las personas al final de la jornada.

París, como el resto del mundo desde luego, vive intensamente los acontecimientos que se precipitan en la historia del mundo. Las declaraciones de Wilson, el entusiasmo con que América ha aclamado a la guerra y a Francia, han conmovido profundamente a todos los parisienses. Toda la colonia americana está de fiesta, y sus banderas "Stars and Stripes" flotan altivamente al viento en todas las esquinas de la ciudad.

Pero París no ilumina. Y su sonrisa conmovida sigue siendo grave.

* * *

Hasta tal punto, que esta gravedad produce cierta inquietud. ¿En qué se ha convertido la ciudad bulliciosa, impaciente, libre? Su languidez asombra, y algunos se preguntan si París volverá a ser París un día.

El hombre mejor situado para conocer el alma de la ciudad, M. Adrien Mithouard, presidente del Consejo Municipal, acaba de contestar a esta pregunta inquietante. Con emoción y talento, en la gran *Revue des Deux Mondes*, acaba de publicar una "Apología de los parisienses". Todos los amigos de la gran ciudad; todos aquellos que se inquietan por ella cariñosamente y quieren ver su fisonomía de guerra, debían leer estas breves páginas llenas de elocuencia. Constituyen lo que los sabios llaman una "monografía psicológica". Toda el alma nueva, dolorosa y heroica de París, está allí encerrada.

París vivía antes de la guerra con una mala fama que se había formado él mismo y que el extranjero aceptaba como dinero contante y sonante. Alemania trazaba sobre esto todos sus planes de campaña. Dirigir contra la capital la marcha fulminantes de sus ejércitos era para ella desencadenar el motín y vencer a Francia de un solo golpe.

Ahora bien; en vez de los desórdenes descontados desde el primer día, París acentuó su prudencia y sintió una heroica y sublime emoción. Los acontecimientos terribles de los cuales había de salir la guerra, se desarrollaron: París oye y calla, dominando los impulsos de su corazón.

El embajador alemán se pasea por las calles próximas a su embajada para provocar algún ultraje; nadie contestó a su provocación. Asesinan a Jaurés, el motín ruge en la calle de Montmartre, pero todos los hombres y todas las mujeres que están allí, delante del cadáver, no se dicen más que una cosa: "Que la discordia cívica no comprometa la defensa nacional", pues todo el mundo duda del prójimo, pero nadie duda de sí mismo.

Luego vinieron los tiempos heroicos y París, en unas cuantas horas, quedó sumido en el recogimiento más profundo.

El 28 de agosto por la noche, un comunicado les hizo saber que los alemanes estaban a las puertas de la ciudad. Los *Taubes* vuelan todos los días sobre la capital. El gobierno se traslada a Burdeos. Luego, una noche se oye el cañón que anuncia la batalla del Marne. La población de París, sola, entregada a la fortuna de los combates, conserva toda su tranquilidad. Lee la proclama de Gallieni, su gobernador, que le promete defender la ciudad hasta el fin. Comprende lo que estas palabras encierran y silenciosamente reune todas las fuerzas de su corazón.

* * *

Pero luego vino la victoria del Marne. París se halla libre. Y, sin embargo, el aspecto de sus arrabales no cambia. No se oye ningún clamor, nadie piensa adornar sus balcones. Es que la obra no ha terminado. "Un inmenso respeto por los valientes que lo defienden tienen a París silencioso".

Entonces empezó la guerra "larga". La paciencia era, de todas las virtudes, la que más se vacilaba en conceder a París. Ahora bien; su paciencia se reveló inmensa, espléndida. Todo el mundo ha sufrido, sin murmurar, las molestias. Los artículos alimenticios subían de precio. Los negocios apenas se reanudaban, se carece de carbón, disminuye el alumbrado. Ni siquiera una palabra de cólera se levanta, ni siquiera se oye un grito injusto.

Corporaciones enteras se ven obligadas a realizar costosos sacrificios. París queda privado de sus diversiones. La autoridad restringe sus comidas, cierra sus teatros y sus almacenes. Con la misma docilidad París se presta a estas imposiciones. Renuncia incluso a su malicia. París que de todo hacía tabla rasa, de todo se reía... respira lentamente, "como un hombre que sufre".

sólo un día se desbordó su emoción y su alma se abandonó. Fué el día de los funerales de Gallieni. El Gobernador de septiembre de 1914, era el amigo íntimo del parisiense. Lo que hizo es tan grande, que cada casa salvada se presentó aquel día para ofrecerle la ofrenda de su dicha en medio de su dolor...

Este homenaje rendido, París volvió a su trabajo y a su impasibilidad.

Nada está impregnado—termina diciendo M. Mithouard—de una belleza más justa que este gran silencio de París. En medio de la amplitud de tal drama, constituye una honra para él haber sabido guardar en la más dura de las pruebas el sereno equilibrio en que oye tan bien la necesidad de todos sus sufrimientos.

"Vermicida Vegetal"
Se vende
en la Botica Francesa.

Los pequeños ladrones

No nos cansaremos de llamar la atención de la policía para que ejerza una vigilancia más estricta en el interior del Mercado, donde pulula un sinnúmero de chiquillos que se dedican al pillaje. Estos muchachos vienen hasta de los pueblos vecinos, con el pretexto de ganarse la vida llevando cestos, pero en realidad se dedican con preferencia al latrocinio.

Por lo general los perjudicados son las señoras que van a hacer sus compras allí, entregando los sacos o canastas a estos chiquillos para que se les ocurra de un momento a otro, como varias veces ha sucedido, desaparecer entre el primer grupo de parroquianos y después tomar el camino de su casa.

Nadie les conoce; todos ignoran dónde residen, y de aquí que siempre logren burlar la acción de la policía cuando cometen un acto de éstos.

Veamos otra manera de robar:

La señora Fidelina Sanabria dejó en manos de un chacalín de los que nos referimos una canasta con verduras, pollos, huevos y frutas. El chico, en cada puesto de verduras se acercaba suficiente a la señora para recibir las nuevas compras.

Pero en una de tantas el listo muchacho logró safar el portamonedas de la señora Sanabria, caminando luego como si nada hubiera sucedido. Al volverse ella hacia el muchacho notó que había desaparecido; quiso pagar la compra para buscarle luego, y cuál no sería su sorpresa al ver que le había robado el portamonedas, conteniendo la suma de ₡ 12.35.

Nadie supo dar razón del ladrón, y la policía tampoco le pudo encontrar.

Ya comprenderá el público si la permanencia de esos muchachos en el Mercado constituye un peligro constante.

No Se Descuiden las Heridas

PARA las heridas, las cortadas, las llagas o las magulladuras, aplíquese inmediatamente un poco del linimento Minard que se puede obtener en cualquier botica o tienda general. Es absolutemente puro y maravillosamente antiséptico, capaz de obrar milagros con su poder curativo. Promueve asimismo la circulación de la sangre y les restaura la vitalidad a las partes lastimadas o heridas, ocasionando una curación rápida. No mancha absolutamente, es fácil de aplicar, limpio y económico. Cuando se descuidan las heridas puede sobrevenir una enfermedad seria y el envenenamiento de la sangre. Es prudente tener en todo tiempo disponible una botella del linimento de Minard, para aplicarlo inmediatamente.

Minard's Liniment Mfg. Co.
Framingham, Mass., E. U. A.

LINIMENTO
DETIENE EL DOLOR
MINARD

QUON TAI CHONG & CO.
Jacobo Sánchez
COMERCIANTES
ABARROTES Y GENEROS

Indicador de EL IMPARCIAL

MAYO
12
Sábado

SANTORAL

Santos Nereo, y Aquileo, mártires; Domingo de la Calzada.

MAREAS

Pleamar en Puntarenas a las 6 y 53 a. m.

HOSPITAL

Entradas

Víctor Villalobos, Barba.
Rafael Arroyo, San José.
Angel Arroyo, San José.
Ismael Brenes, Turrialba.
Teresa Lobo, Guadalupe.
Esmeralda Fallas, Limón.
María Sibaja, San José.
Pacífica Jiménez, San José.
Encarnación González, San José.
Florinda Sánchez, Las Pavas.
Juan Badilla A., Alajuelita.
Humberto Ramírez, San José.
Adelia Monge, Desamparados.
Albino Monge, Desamparados.
Luisa Monge, Desamparados.
Arcelio Monge, Desamparados.
Rosaura Chaves, Moravia.
Eriberto Sequeira, San Mateo.
Andrés González, San José.
Antonio Santamaría, San José.
Miguel Acuña, Puriscal.
Enrique Santamaría, San José.
Adela Bogarín, San José.
Mercedes Alpízar, Alajuela.
María Alpízar, Alajuela.
Sergio Marín, San José.
Amada Marín, San José.
Rubén Montoya, Salinas.
Napoleón Núñez, Grecia.
Pedro Castillo, Limón.
Victoriano Oporto, Puntarenas.

Salidas

Froilán Martel, Línea Vieja.
Mercedes Sánchez, San José.
Adán Forsythe, Siquirres.
Manuel Villegas, San José.
Ramona Chacón, Jiménez.
Rosendo Madrigal, Playa Real.
Samuel Vargas, Sabanilla.
Napoleón Ortiz, San José.
Félix Castillo, Puriscal.
Ruperto Chavarría, Puriscal.
Josefa Sánchez, Aserrí.
Anastasio Vega, Turrialba.
Ismael Fallas, Las Pavas.
Víctor Vargas, Parismina.
Lía Saborío, San José.

NACIMIENTOS

María, de Estér Ureña.
Oscar, de Miguel González y Clemencia Lara.
María, de José Vargas y Ester Sandí.
Holda, de Benigna Fonseca.

PASAPORTES

Cecilio Calefi, para Italia.

DEFUNCIONES

Juan Sojo, 70 años. San José.
Ruderico Aguilar, 77 años. San José.
Alberto William, 50 años. Turrialba.
María Cubero, 34 años. San José.

HOTELES

WASHINGTON: Mariano Salomé, de Balboa.
FRANCES: Rodolfo Gamboa, de S. Ramón.
H. Hell, de Estados Unidos.
W. Malden, de Canal Zone.
W. E. Cajdueld, de Canal Zone.

CORREOS

El 17 se despachará correspondencia para las demás Repúblicas de Centro América.

BANCO DE COSTA RICA
TIPOS DE CAMBIO

	Premio A LA VISTA
Londres	235%
New York	250
San Francisco	250
New Orleans	250
París	207
Hamburgo	
Italia	155
España	285

San José, 10 de mayo de 1917.

MARITIMAS

Puntarenas, 10

Hoy a las 7 p. m. zarpó para Panamá el vapor mexicano MEXICO, de 2558 toneladas y 42 tripulantes. Capitán G. Lizarriturri y despachado por F. J. Alvarado y Co. Sin pasajeros. Carga 736 bultos con peso de 257368 kilos.

El Capitán del Puerto,

FRANCO. SOLER

"Vermicida Vegetal"
Eficaz contra lombrices.

AVISO

A LOS DEPENDIENTES DE COMERCIO AL POR MENOR

Habiendo acordado el gremio de dependientes de comercio al por menor, presentar una exposición al Congreso, en demanda de que se establezca la LEY DE DESCANSO DOMINICAL, se suplica a los de igual clase de provincias, que estén conformes con tal idea, que envíen su adhesión por correo, al apartado 516 de esta capital.

LA COMISION

San José, a 1o. de mayo de 1917.

W. R. Grace & Co.
San Francisco - New York - New Orleans
Importadores y Exportadores

Dan adelántes liberales sobre consignaciones de CAFE y CACAO y solicitan muestras de café para compras

OFICINAS: PASAJE CENTRAL
Teléfono 769 Apartado 1076

Hace un placer de la digestión si se toma después de lás comidas

Cerveza TRAUBE
LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza á las mujeres

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ECOS, NOTAS Y NOTICIAS

Colegialas y tenorios.

El señor Director del Colegio de Señoritas ha presentado queja a la policía, contra los tenorios de esquina que se dan cita en los alrededores del plantel, con objeto de requebrar a cuanta colegiala pasa por allí.

Claro está que los señores Comandantes de Policía, celosos como siempre en el cumplimiento de su deber, han dado a sus subalternos órdenes terminantes para que sean retirados de esas esquinas todos los chicos que se dedican al requiebro.

Un abusivo.

Un individuo de apellido Madrigal tuvo la mala ocurrencia de introducirse en la casa de una señora Carrión, por lo que fué conducido a la policía.

En el cuartel confesó que se trataba de una simple broma que quería darle a la señora Carrión; pero ésta lo había tomado a mal enviándolo a la policía.

Vaya un valiente.

Un individuo de apellido Bonilla, encontrándose en estado de ebriedad tuvo la peregrina ocurrencia de abofetear a un anciano, porque así le plugo.

En vista de la acción canallesca que estaba cometiendo el beodo, un joven, indignado por ella, le llamó la atención en forma correcta; pero el beodo, tambaleando, lo agredió también a bofetadas. Un azul se encargó de dar con el furioso en la policía, donde le fué impuesto un fuerte castigo.

Canes rabiosos.

En nuestra capital no se puede andar con tranquilidad, por cuanto cuando uno menos piensa, un can rabioso le hinca los afilados dientes en las pantorrillas. En días pasados un niñito de apellido Zúñiga fué mordido por dos canes de don Manuel Sojo. A pesar de que este señor se ofreció a cubrir todos los gastos que requiriera la curación del pequeño, el señor Agente de Policía mandó que los perros fueran al patíbulo, donde expiaron la falta cometida.

El Cierre dominical.

Parece que en el seno de la Honorable Corporación Municipal, vuelve a agitarse el asunto del cierre dominical para los señores del comercio capitalino.

Claro está que en este asunto los señores dependientes están de plácemes, porque con tal medida son ellos los únicos que se beneficiarían. Mas por otro lado, los señores propietarios de almacenes y tiendas, no ven con agrado la medida porque les resta parte de sus ganancias.

Los dueños de cafeterías, por ejemplo, son los que con más tesón combaten el cierre ya que el día domingo es el que más venden.

Hay otros comerciantes a quienes la medida perjudica porque el domingo es el día en que nuestros campesinos vienen a la capital a efectuar sus compras.

Más adelante prometemos ocuparnos más extensamente de lugar a ma hlcárcel?éCuAlos este asunto que parece dará lugar a manifestaciones populares.

En la Penitenciaría.

Ya el señor coronel Pinaud y el teniente Herrera, tomaron posesión de sus puestos como primer y segudo comandantes respectivamente. Estos nombramientos han sido recibidos con gran júbilo por parte de los presos, porque saben que si bien es cierto que el coronel es un hombre enérgico, enamorado de la disciplina, lo es así mismo que sin establecer diferencias de ninguna clase, sabe premiar el buen comportamiento.

Por otro lado, el teniente Herrera es un joven a quien no se le conoce militarmente, pero suponemos que irá a ese puesto, animado por los mejores deseos y así es de esperar que su labor será del todo meritoria.

Mucho, pues, se tiene que esperar de esos dos buenos elementos.

Una súplica a nuestros lectores

En otra sección de este diario publicamos un aviso en que se ofrece comprar al precio que por él se pida un medallón de oro con un brillante en el centro, y al lado un monograma y una fecha que dice año de 1912.

Esta alhaja fué perdida el primero de mayo, en la esquina de la botica de Mariano Jiménez.

Ragamos, pues, a nuestros lectores y favorecedores, que si tienen noticia de quien haya encontrado esta alhaja, perteneciente al señor Manuel Iñig, se sirva dar cuenta del hallazgo en nuestras oficinas.

La devolución de esta prenda se gratificará con una suma casi equivalente a su valor.

Subvención.

El señor doctor don Luis Shapiro, Jefe del Departamento de Ankilostomiasis, pide a la Honorable Corporación Municipal que se le subvencione por cuanto han aumentado los gastos de aquel departamento.

De este asunto conocerá la Municipalidad en su próxima sesión. Creemos que en el ánimo de los señores ediles es favorable a esta subvención, por cuanto contribuirá en gran parte, a la buena marcha del departamento, que tan buenos servicios presta en bien de los niños escolares.

Cordón de acera.

En la Gobernación de esta provincia se dictan medidas para que con la mayor actividad posible sean entregados, ya concluidos, los trabajos de colocación del cordón de la acera del camino de Desamparados. Ultimamente se ha pasado una comunicación al señor Director de Telégrafos para que se quite un árbol por entorpecer los citados trabajos.

Permuta.

Don Francisco Monge, Secretario de la Agencia Segunda de Policía ha pedido la permuta de su cargo con el Prosecretario de la Gobernación de esta provincia, señor Arturo Bustamante. Probablemente esta permuta será concedida por el señor Gobernador.

Se elabora un informe.

Actualmente se está elaborando el informe que emitirá la Comisión nombrada para dictaminar sobre el precio de los tramos del mercado de esta ciudad. Creemos que los precios serán los mismos, dadas las actuales circunstancias de crisis porque se atraviesa.

Conferencia de Apicultura

Las dará hoy y el lunes a las 10 a. m. el profesor de Apicultura don Víctor Vargas Gamallo.

La de hoy será para el Gobierno; la de mañana para el pueblo. Esta última tendrá lugar en la Escuela de Niñas, vecina a la Botica Francesa.

Deseamos mucho éxito al profesor señor Vargas Gamallo.

El vapor Jamaica zarpó con un cargamento de 6.700 sacos de café

El vapor *Jamaica*, de la Mala Real Inglesa, que se encontraba en Limón, zarpó anteanoche con destino al Sur, llevándose ese cargamento de café que hacía algunos días se encontraba en las bodegas de la Aduana.

Ese café debía haber sido despachado por el vapor *Conway*, pero no arribó a Limón. Se temía entonces que el artículo no pudiera ser embarcado, debido a la prohibición de recibir más café en puertos ingleses. Pero gracias a las gestiones hechas con el Cónsul británico, se pudo despachar la carga, pues ya estaba consignado cuando se emitió tal prohibición.

El mismo vapor llevó gran cantidad de verduras para la Zona del Canal.

El boyero que la emprendió a chuzazos

Es Bienvenido Sibaja, hombre que siempre está dispuesto a entrar en guerra con el primero que le cierre el paso.

Venía de Escasú, guiando su carreta, cuando tuvo necesidad de detenerse unos momentos cerca de la Cuesta de los Anonos. Allí se encontró con otro sujeto, y quien sabe por qué motivos, entablaron una discusión acalorada, que terminó en riña.

El boyero, después de propinarle algunos bofetones, hizo uso del chuzo para agredir a su enemigo ocasional.

Furioso, le clavó la punta del mismo en el hombro derecho, y la lucha siguió con encarnizamiento, defendiéndose el atacado con un palo.

Un segundo chuzazo le dió en el pecho, produciéndole una herida de la que manaba sangre en abundancia.

Hubiera tenido muy malas consecuencias la riña, si momentos después no hubieran intermediado algunos viajeros, que vieron el peligro en que se encontraba el atacado, de apellido López, también de Escasú.

Apicultura escolar

III

¿Cuál abeja nos conviene?

La abeja que por lo general conocemos parece ser italiana, pero es muy probable que se haya mezclado la raza.

Además de ella conocemos la abeja común, llamada criolla, que es un poco más pequeña, negra y absolutamente inofensiva.

La manera de defenderse es moviendo las alas, y produciendo así un fuerte ruido.

Es inútil para el pillaje y nunca aconsejaríamos a nadie ponerla en un colmenar de las otras; una colmena nuestra se concluyó, por haber cometido esa imprudencia.

La miel es valiosa porque se le atribuyen grandes propiedades medicinales, pero la cosecha es reducida.

La cera es negra; no pueden trabajar en cuadros, porque elaboran el panal en forma de bolsas.

Conocemos además la abeja alemana (de unas colónias en estado libre), es más grande y más oscura; tiene las buenas cualidades de la italiana, pero es muy agresiva y por esa razón inútil para las escuelas.

Se defienden desesperadamente de cualquier ataque, pero atacan cruelmente al que comete la imprudencia de molestarlas.

La nuestra, la que todos usan, es la más apropiada para las escuelas porque, a más de reunir muy buenas cualidades y de aprender a trabajar muy bien en el plano de los cuadros (nosotros colocamos por ensayo unos cuadros de alza en la cámara de cría, y han hecho los panales como si fueran en cuadros grandes sin pegarlos a los costados de la caja; rara vez unen los cuadros, y cuando lo hacen es con puentes que fácilmente se cortan con la cuchilla sin dañar los panales); se defienden bien de la polilla; no es exigente, y se domestica con facilidad.

La manera usada por nosotros es la siguiente: al principio, cuando la colonia es muy agresiva, le damos mucho humo y no la visitamos sin estar protegidos; poco a poco vamos disminuyendo el humo, pero lo reemplazamos con viento, usando el ahumador vacío: hemos notado que obedecen muy bien y lo atribuimos a que no se dan cuenta del cambio.

Hemos obtenido muy buenos resultados, y una colonia muy fuerte que poseemos, la descubrimos en cualquier momento sin usar humo ni velo, y así hemos mostrado infinidad de veces marcos a los visitantes y aun a los niños de nuestra escuela, sin que nunca hayan agredido a nadie.

La picadura es muy dolorosa, y la hinchazón es a veces exagerada; el mejor remedio que nosotros hemos usado es la tintura de yodo.

Si se pone amoníaco se forma una bolsilla de pus y, después de rota, una pequeña llagulita; no lo aconsejamos por eso.

Pero en todo caso deben usarse el velo y los guantes, porque la mucha cantidad de picadas afecta la vista.

Las madres son por lo general muy "ponedoras" y las abejas las crían en cualquier tiempo, lo que facilita la multiplicación del colmenar.

El único enemigo realmente peligroso es la hormiga *agria*. Hemos visto perecer una colonia joven (de unas veinte mil abejas), en tres días.

El medio práctcio de alejarlas o impedirles el paso, parece ser el agua y nosotros estamos ensayando un sombrero de hoja lata que va a la mitad de un postecito sobre el cual descansa la plataforma de la colmena; tiene las alas (bordes) vueltas hacia arriba, como las de un sombrero cualquiera, y en ese espacio va el agua. (Como cuando el aguacero llena de agua las alas del sombrero).

Las hormigas trepan y pasan por debajo, pero al llegar al obstáculo se devuelven y principian a buscar el paso sin poderlo encontrar, y terminan por alejarse.

Aconsejamos esa abeja por las razones expuestas, y además porque es fácil obtenerlas sin gasto.

En los bosques hay siempre *abejeros* que no pertenecen a nadie; nosotros hemos visto en un espacio como de un kilómetro cuadrado, seis.

Llevando una caja, ahumador bueno, unos pedazos de trapo y una barrena de dos pulgadas, se procede así: se coloca la caja (que debe tener una parte de cedazo) en la entrada principal se ponen trapos donde no ajusta, por la parte opuesta se barrena el árbol hasta llegar a los panales, se pone en ese agujero el tubo del ahumador, y se les da humo sin consideración. Las abejas escapan y van quedando en la caja. Después de unos 30 o 40 minutos se retira la caja, se cierra rápidamente y se transporta.

A los pocos días se sabe si el enjambre tiene madre o no; en este caso se puede conseguir prestado un panal con hijos para remediar el mal.

Varias veces hemos hecho esa operación. Unas nos ha resultado, otras no, pero la aconsejamos a los principiantes porque es una bellísima distracción.

No creemos, por lo que hemos dicho, que sea necesario importar abejas; en todo caso se podrían ensayar cruzamientos.

Por último, diremos que es perfectamente factible la colocación de colmenas en las escuelas: los niños no las molestan, y gozan mucho pensando que algún día comerán un pedazo de panal o un poco de miel con pan o tortilla.

Juan José Carazo.

Moráles, abril 26 de 1917.

Secretaría Particular de la Presidencia

A las personas que necesiten tratar algún asunto con el señor Presidente de la República, se les ruega se dirijan con anticipación a la Secretaría Particular en solicitud de audiencia, a fin de evitarles pérdida de tiempo e incomodidades. La Secretaría comunicará por escrito el día y la hora señalados para la audiencia.

Las solicitudes para puestos públicos administrativos deberán dirigirse a los señores Secretarios de Estado, a quienes corresponde atender las gestiones que los Jefes de Oficina tengan que hacer sobre asuntos relativos al servicio.

San José, 30 de abril de 1917.

Pacific Mail Steamship Company

A LOS EXPORTADORES

Hasta nuevo aviso se seguirá cobrando el SOBRECARGO DE GUERRA sobre los fletes por embarques por los vapores de esta Compañía, como sigue:

25 por 100 sobre fletes entre Puertos de Centro América, México, Sur América y San Francisco.

50 por 100 sobre fletes entre México y Centro América para Panamá y Colón y todas las conexiones del Atlántico que incluyen New York, Indias Occidentales, Golfo de México, Puertos del Mar Caribe y Europa, en adición a los sobrecargos actualmente en vigor.

25 por 100 sobre fletes para los puertos de Sur América en adición a los sobrecargos actualmente en vigor.

Todos los SOBRECARGOS antes mencionados deben ser pagados al contado en el punto de embarque.

San José, mayo de 1917.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP CO.
FELIPE J. ALVARADO & CIA., Agentes

Revista de la Prensa

NUEVA ERA

"No hay mal que por bien no venga" es un artículo de A. M. R., lleno de añoranzas de las cosas buenas que pasaron con los viejos tiempos, y de esperanzas de que vuelvan empujadas por la crisis económica que sufrimos. La perspectiva del hambre nos ha hecho volver los ojos a la tierra y pedirle lo que en abundancia nos daba antes, cuando costarricense y agricultor parecían voces sinónimas.

El Doctor don Miguel Dobles dictó unas conferencias de higiene escolar, que *Nueva Era* principia a publicar en este número; acertada juzgamos la labor del colega, porque aunque esas conferencias sean dedicadas a los escolares, los consejos y reglas de ellas pueden y deben ser utilizados por muchas otras personas.

"Cartago al día" es una correspondencia con datos interesantes del caserío de Quircot; entre ellos el de que en su ermita se conservan, cuidados con esmero, tres misales traídos al país por el primer Obispo de estas tierras, Monseñor Anselmo Llorente y Lafuente.

Nueva Era nos dice que "La Imprenta Moderna tiene un gran trabajo del Gobierno; parece que los talleres nacionales no dan abasto al trabajo que tiene el Gobierno". Esa debe ser noticia errónea, porque tenemos entendido que de la Imprenta Nacional fueron despedidos 12 empleados por falta de trabajo. No podemos suponer que se hiciera *la economía* de despedirlos para proporcionar trabajo a una imprenta particular.

Eneas de Gaza sigue cantándonos verdades en camisón; la segunda tanda la componen algunas de tomo y lomo referentes a la mala labor de la prensa y al mal gusto de los lectores que prefieren la nota sensacional, los detalles del último crimen, o el chisme social, a los artículos de fondo. ¡Qué le vamos a hacer!

Es el mal viejo y arraigado. Por supuesto que eso no quiere decir que no sea muy meritorio el combatirlo ni que sean inútiles los esfuerzos que se hagan para atajarlo. Todo lo contrario, a fuerza de machacar algo se logrará.

"El verso de mayo", poesía de J. Jara Bogantes, inspirada como indica el título, en el mes de María y de las flores.

LA PRENSA LIBRE

Un artículo literario sobre las ferias libres. El fracaso de esa institución parece que obliga a convertirlo en tema literario. A nosotros nos demuestra una vez más que no basta la buena intención para hacer viable un proyecto, pues no se apoya en fundamentos económicos.

Si hubiéramos abrigado alguna duda respecto a lo impopular y dañino del sistema electoral, aprobado ayer por la Constituyente, tal duda quedaría desvanecida al ver que *La Prensa Libre* aplaude el oligárquico sistema y bate palmas por su triunfo. Siempre ha marchado en pugna con la opinión los órganos de la Moderna; nunca se han preocupado por el bien del país, y sería mucho pedirles que ahora lo hicieran. ¿Qué apostamos a que mañana aplaudirán entusiasmados la facultad concedida al Gobierno para ceder derechos sobre el teritorio nacional o para vender parte del mismo? Tenemos fe ciega en los destinos de nuestro país, y por eso creemos que la implantación de esa reforma,—si reforma se puede llamar a un retroceso,—será pasajera, y que por lo tanto tarde o temprano se devolverá al pueblo el derecho que se le ha quitado en favor de una oligarquía. Cuando eso suceda, veremos al colega hacer pinitos para cohonestar su actitud del momento. ¡Al tiempo!

LA INFORMACION

Trae cuatro artículos sobre la Gran Guerra.

Su editorial se reduce a encomiar la disposición de la Secretaría de Hacienda, que ordena a las aduanas llevar nota de las mercaderías que se introducen al país libres de derechos, en virtud de concesiones. Es una buena medida de orden, pero francamente no nos parece cosa del otro mundo, como al colega. Nos sorprende que no se hubiese hecho siempre así, y que haya habido necesidad de la intervención del Ministerio para que las oficinas de la dependencia cumplan con ese requisito.

¿Ustedes se acuerdan de aquellos títulos terroríficos que sirvieron a *La Información* para darnos la noticia del fusilamiento de varios costarricenses en México?—¿Sí?—Pues ahora nos dice el mismo colega que no hay tal cosa. ¡Y tan contentos!

"Elogio de la tortilla". Bonito artículo de actualidad, que nos trae viejas rememoranzas, por Pepe Ruedelabola.

Don Juan Carranza G. nos habla de la fundación de colonias agrícolas penales. Es digno de estudio ese asunto. Creemos que de llevarse a la práctica, resolvería en parte el problema penal y a la par fomentaría nuestra producción de un modo beneficioso para la Economía Nacional.

Afectuoso saludo

Hemos tenido el gusto de saludar en nuestras oficinas al señor Alfred A. Smith, representante de la *American Seedtape Company*, domiciliada en New York, importantísima casa exportadora de semillas y árboles.

Es el señor Smith un inteligente y activo comerciante que seguramente hará en el país buenos negocios.

Deseámosle que la permanencia entre nosotros le sea grata.

Diputados que votaron en pro del proyecto del constituyente Alvarado Quirós que suprime el sufragio popular para Presidente y Vicepresidente de la República

Don Arístides Agüero.
„ Alejandro Alvarado Quirós.
„ José Astúa Aguilar.
„ Ramón L. Cábezas.
„ Alberto Calvo Fernández.
„ Claudio Cortés.
„ José J. Esquivel.
„ Gordiano Fernández.
„ Joaquín Gil Mayorga.
„ Franklin Jiménez.
Dr. don Daniel Núñez.
„ „ José María Peralta.
Don Marcelino Robles.
„ Ceslao Saborío.
Dr. don Francisco Segreda.
Don Maximiliano Soto Fernández.
„ Roberto Smith.
„ Luis Demetrio Tinoco.
„ Otilio Ulate.
„ Leonidas Pacheco.
„ Fabio Baudrit.
Julio Esquivel.

TOTAL: 22 representantes.

Dijeron NO, los señores Diputados:

Don Marciano Acosta.
„ Julio Alvarado.
„ Carlos Barahona.
Dr. don Rafael Calderón Muñoz.
Dr. don Vicente Castro Cervantes.
Don Augusto Coto Aguilar.
„ Francisco Faerron.
Rogelio Fernández Güell.
„ Clodomiro Figueroa.
„ Ezequiel Fonseca.
„ Ramón Jiménez Arias.
„ Carlos Leiva.
„ Carlos Lizano.
„ Rafael Rodríguez.
„ Ismael Saborío.
„ Víctor Trejos.

TOTAL: 16 representantes.

NUEVOS NOMBRAMIENTOS

Han sido nombrados don Oscar F. Rohrmoser como propietario y don Rafael Cañas y don Felipe Herrero como suplentes, para completar la Junta Directiva del Banco Internacional de Costa Rica, ocupando el primero la vacante que dejó la renuncia de don Domingo González Pérez; el segundo, la que dejó don Juan Rafael Chacón al pasar a sustituir al propietario Doctor don Eduardo J. Pinto; y el tercero la que dejó don Narciso Blanco, al entrar como propietario, en reemplazo del señor Rohrmoser cuando éste fué llamado a desempeñar funciones oficiales, y tuvo que renunciar la de miembro propietario de la citada Junta Directiva.

Nos parecen muy acertados estos nombramientos, recaídos todos en personas de laboriosidad a toda prueba y honradez intachable.

Novedades literarias. -- ¡Exito de librería!

LA ESFINGE DEL SENDERO, de Jenaro Cardona, y LA CASA DE LOS CUERVOS, de Hugo Wast, ambas novelas han sido premiadas en un concurso de novelas del Ateneo Nacional de Buenos Aires con un premio de pesos 5.000 y pesos 10.000, respectivamente. —El precio de la ESFINGE DEL SENDERO es de ₡ 3.75; por correo, ₡ 4.10. El precio de LA CASA DE LOS CUERVOS es de ₡ 3.00; por correo, ₡ 3.20. — Recomendamos a nuestros lectores hagan pronto sus pedidos por quedar pocos ejemplares. — De venta en la LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION, FABRICA DE SELLOS DE HULE Y RELIEVES, DE MARIA V. DE LINES.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EL IMPARCIAL

Diario independiente de información

Sin ligas con el pasado — Sin compromisos para el porvenir

Director y propietario: ROGELIO FERNANDEZ GUELL
Administrador: CARLOS SOLEY
Teléfono número 702 :: Apartado correos 318

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

LOCAL Y PARA C. AMERICA		REMITIDOS.... ₡ 30.00 columna
Un mes	₡ 1.50	ANUNCIOS
Tres meses	" 4.25	Para el exterior, $ 0.15 a 0.30 pulgada a una columna, según número de publicaciones al mes.
Seis meses	" 8.00	
PARA EL EXTERIOR		
Un año	$ 7.00	

COLABORACION SOLICITADA.—NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

EL IMPARCIAL no es responsable por las ideas u opiniones que emitan en sus columnas sus colaboradores.

La Empresa acogerá con gusto todos los artículos que se envíen a su redacción tratando de asuntos o temas oportunos de interés general y que estén escritos en lenguaje inteligible, cualquiera que sean las ideas u opiniones del remitente y aunque estén en desacuerdo con las oficialmente emitidas por el Director del periódico en la sección editorial.

No publicará ningún escrito que pugne con la moral y las buenas costumbres o que constituya una difamación.

La Empresa publicará gratis la defensa que cualquier persona haga de un cargo que se le haya hecho en las columnas oficiales del periódico.

SECCION EDITORIAL

Casa aparte

En los comentarios de "La Información" a la sesión de la Asamblea Constituyente de 10 de mayo, hemos leído con sorpresa los siguientes párrafos:

"Ha sido objeto de los más calurosos comentarios lo ocurrido anoche en la Asamblea, no precisamente la actitud del señor Fernández Güell, sino el hecho de que la facción parlamentaria que perteneció al extinto Partido Republicano, ha formado ya un grupo disidente, con orientaciones bien determinadas y distintas de la orientación general que ha sufrido la política nacional. Han hecho casa aparte.

"Los ex-republicanos que forman parte de la Asamblea, han constituído un bloque que pudiéramos llamar obstruccionista. Anoche, de ese grupo, solamente los señores Calvo Fernández y Soto Fernández votaron por el establecimiento del Colegio Electoral."

Calificar de "bloque obstruccionista" al núcleo de Constituyentes que el jueves votó contra una fórmula mortal para el sufragio popular, nos parece a todas luces injusto. En ese "bloque" se contaban diputados que como los señores Alvarado, Faerron, Castro Cervantes y Leiva jamás han militado en las filas republicanas; y en cambio, votaron en pro de la fórmula del señor Alvarado Quirós los diputados Calvo Fernández, Jiménez (don Franklin) y Soto Fernández que sí pertenecieron a la antigua agrupación republicana.

El cargo es tanto más injusto cuando que el señor Fernández Güell en sus dos discursos contra la restricción del sufragio, exhortó a los señores Constituyentes para que olvidaran las antiguas agrupaciones políticas y procedieran sin espíritu de bandería, pues, según sus propias palabras, no se iba a laborar sólo para el presente, sino para el porvenir, y no para una, sino para varias generaciones de costarricenses.

Para que resulte más palpable el contrasentido en que incurre "La Información", copiamos de su crónica del Congreso del 11 del presente mayo el siguiente párrafo:

"Señor Fernández Güell: Se lamenta de que otra vez se haya resucitado en la Asamblea el recuerdo de las viejas banderías políticas. En su discurso anterior, exhortó a los diputados para que todos echaran un velo sobre el pasado; pero ha visto con sentimiento que este anhelo suyo no se ha cumplido, y ha observado en el discurso del señor Alvarado Quirós que otra vez se agita el sentimiento partidarista. Quiere que eso se olvide: Dejemos a los muertos que entierren a sus muertos."

¿Se quiere, por otra parte, una prueba más evidente de q. la "facción parlamentaria que perteneció al extinto Partido Republicano" no ha intentado hacer ni ha hecho casa aparte? Esta prueba puede encontrarse en la misma actitud del señor Fernández Güell, quien se ha retirado de la Cámara precisamente para no ser un elemento obstruccionista y porque considera que el proyecto del señor Alvarado Quirós, aprobado por la Constituyente, significa un golpe de muerte para la República. ¿Es así como procede el "leader" de un bloque obstruccionista, que voluntariamente se elimina para no servir de obstáculo a las labores del Congreso y para que su nombre no figure al pie de una Constitución que ruborizaría a los turcos y a los rusos por lo regresiva?

Lo que pasa es que en el seno de la Cámara se ha revelado una vieja agrupación que anhela regir nuevamente los destinos de la patria y que, después de varios años de aparente inercia, rebrota hoy con pujanza de liana a los robustos pies del caudillo del 27 de enero.

Para convencerse de ello, basta examinar el proyecto de Constitución con las adiciones introducidas a última hora por uno de los personeros de aquella agrupación; oir los discursos de sus antiguos y fervorosos apóstoles y los aplausos que les prodigan los entusiastas ocupantes de la barra de Gobernación.

El discurso del señor Alvarado Quirós en la sesión memorable en que el Sufragio compareció ante la Asamblea como Jesús ante sus jueces, coronado de espinas y con el cetro de su irrisoria soberanía, no fué—aparte bellezas de dicción y citas estudiadas y oportunas,—más que un ataque formidable contra el Licenciado don Máximo Fernández—alejado ya de la vida política—y contra el Partido Republicano, cuya actuación calificó de nefasta.

No que miremos con antipatía el resurgimiento de una vieja agrupación que, a pesar de sus errores, gobernó a Costa Rica mejor de lo que prometían su origen y las prácticas que puso en juego para predominar sobre tres facciones populares coaligadas; pero creemos que no es la hora de que se agiten pendones apolillados y llenos de telarañas, que mejor estarían en la calma y soledad del panteón de nuestra historia.

Sesión de la Asamblea Constituyente celebrada ayer

Se podrá enajenar el territorio de la República para la ejecución de un canal interoceánico. -- También se podrá vender la isla del Coco

La Constituyente declara que la religión católica, apostólica y romana, es la religión del Estado

Se abrió a las 3 de la tarde, presidida por don Leonidas Pacheco.

Leída el acta de la anterior sesión, el señor *Figueroa* pidió que constara en el acta una aclaración que leyó.

Alvarado Quirós, después de un breve discurso elogiando al señor Fernández Güell, presentó moción para que la Cámara suplicara a dicho señor que retirara su renuncia.

Ulate dió algunas explicaciones respecto a su actitud en la sesión anterior y aceptó la moción del señor Alvarado.

Fonseca felicitó al señor Alvarado por la hidalguía que manifiesta su moción; protestó de las apreciaciones de la Prensa, que dice que en la Cámara se fomentan divisiones.

Puesta a votación la moción de don Alejandro Alvarado para que la Cámara no acepte la renuncia del señor Fernández Güell, fué aprobada por unanimidad.

El señor presidente manifestó que a fin de no atrasar la labor del Congreso, precisaba que la Constituyente terminara sus funciones, por lo que proponía que hasta la completa discusión y aprobación del proyecto de Constitución, las sesiones se prolongaran hasta las 10 de la noche.

Fué aprobada.

Se aprobaron sin discusión los artículos 1o. y 2o. de la nueva Constitución.

Puesto a discusión el 3o., que trata de las condiciones absolutamente necesarias para celebrar contratos internacionales y arrendar o vender parte del territorio nacional, para lo que precisan dos legislaturas ordinarias, *Gil* hizo moción para que del mismo se suprimiera la palabra "ordinarias".

Leiva suplicó a la Cámara que meditara la trascendencia del primer inciso y que en vista de ella, no dará su voto a la moción del señor Gil.

El señor *Alvarado Quirós*, después de algunas aclaraciones, dijo que votaría a favor de la moción.

Agüero también le dará su voto.

Rodríguez propuso que se eliminara la facultad de variar los límite de la Nación; y que se juegue a cartas vistas, diciendo que se faculte al ejecutivo para vender la isla del Coco.

Smith dijo que es partidario de la idea del señor Rodríguez, y desearía que se modificara el artículo en el sentido de someter la venta o arriendo de parte del territorio nacional al Congreso y a una Asamblea compuesta por un número de individuos igual a la suma de los de las dos Cámaras, Congreso y Senado.

Alvarado Quirós defendió el artículo tal como viene redactado.

Agüero dijo que le parece que la responsabilidad ante la nación queda salvada, ya que toda venta debe ser aprobada por tres cuartas partes de diputados y asambleistas.

Rodríguez propone que el artículo se vote por votación nominal.

Gil Mayorga fué de opinión de que el artículo está bien redactado.

Leiva mostróse partidario de que tales asuntos se discutan en dos legislaturas.

Saborío es partidario de que se añada a la moción del señor Gil Mayorga que después de las Cámaras se apruebe la venta o arriendo por un plebiscito.

Segreda fué de opinión de prescindir del plebiscito.

Smith dijo que, a su parecer, el plebiscito debía convocarse y dictaminar antes de que discutieran el asunto las Cámaras.

Fué aprobada la moción del señor Gil Mayorga.

Al ponerse a discusión la del señor Rodríguez, el mocionante rogó que se aplazara hasta mañana.

Se rechazó la moción de que la votación fuese nominal y aprobóse el artículo 3o., haciendo los señores FAERRON, RODRIGUEZ y JIMENEZ constar su voto en contra.

Al iniciarse la discusión del artículo 5o., *Castro Cervantes* hizo moción para variar la forma de su redactado, siguiéndose un breve debate en el que intervinieron los señores Leiva, Alvarado, Jiménez, Castro Cervantes, Agüero y Smith.

Se suspendió la sesión.

Al reanudarse, la Mesa propuso debatir el punto el lunes próximo, aprobándose así.

Se puso a discusión el artículo 6o.

Segreda pidió la definición de "reos de lesa Patria".

Astúa Aguilar dijo que la frase "reos de lesa Patria" es literaria, pues no tiene un concepto jurídico fijo. Hizo moción para que se cambie; así nadie puede irrogarse el título de soberano.

Segreda le dió las gracias y aceptó la moción.

Faerron suplicó al señor Astúa que detallara su moción en el sentido de explicar la clase de delito.

Astúa dijo que no ha hecho más que una referencia, pues más adelante se discutirá al discutirse el Código Penal.

Fué aprobada la modificación y el artículo 6o. en general.

Se puso a discusión el artículo 7o.

Faerron, notando que se omite en el texto lo que concierne al Poder Judicial, pide que se incluya.

Baudrit suplica al Sr. Faerron que exponga su pensamiento con más amplitud.

Faerron dijo que dada la importancia y trascendencia del Poder Judicial, no debe dejársele en la impunidad en que le deja la Constitución.

Astúa cree que en la redacción del artículo puede cambiarse mucho, pero que tales cambios serían más literarios que científicos.

> Artículo 3o. — Ninguna autoridad podrá válidamente celebrar pactos, convenios o tratados que se opongan a la soberanía e independencia de la República. Quienquiera que cometa ese atentado será tenido como traidor.
>
> Lo antes dispuesto no impedirá que se acuerden y aprueben tratados públicos para unión política según permite el artículo 1o.; ni para modificar los límites del territorio nacional; ni para la ejecución de cualquier canal interoceánico, en que se afecte la soberanía sobre parte del territorio; ni para la enajenación de cualquiera isla que pertenezca al Estado y que no esté adyacente al territorio continental de la República.
>
> Los tratados que se celebren para cualquiera de los tres últimos fines deberán. para su validez, ser sometidos al Congreso en dos legislaturas ordinarias sucesivas y obtener su aprobación por el voto de tres cuartas partes del total de sus miembros.

Alvarado Quirós dijo que la intención de los señores ex-presidentes al redactar este artículo fué copiar la Constitución americana.

Faerron dijo que sí cabe su añadido como medida preventiva.

Astúa dijo encontrarle realmente un defecto al artículo y propone una reforma.

Baudrit leyó el artículo reformado por el señor Astúa y se aprobó.

Discutióse el artículo 8o., referente a la Religión Católica.

Alvarado Quirós comparó este artículo del proyecto que se discute con el de la Constitución anterior.

Rodríguez pidió que se dejara el artículo tal como está en la Constitución de 1871, haciendo moción en este sentido.

Gutiérrez no le dará el voto a la moción Rodríguez y ruega a este diputado que la retire.

Astúa hizo un elogio de las religiones en su fin moralizador y mostróse partidario de que quede el artículo de la Constitución vieja.

Castro Cervantes no cree patriótico discutir este asunto y acuerpa la moción Rodríguez.

Smith acepta como buenos los argumentos del señor Alvarado y propone la modificación del artículo en el sentido de que sea el Estado el que mantenga la Religión Católica, por ser la del pueblo costarricense en su gran mayoría.

Leiva se pronunció de acuerdo con la reforma propuesta por Smith.

Segreda se declaró católico, pero no clerical, y dijo apoyaría la moción Rodríguez.

Gil quiere que todas las religiones se respeten y sean consideradas por igual aunque tengan pocos adeptos.

Acosta está de acuerdo con la moción Rodríguez.

Gil hizo moción para que la votación sea nominal.

Jiménez, Franklin, dijo que con la moción Rodríguez se volvía a los tiempos antiguos.

Astúa se extrañó de que se diera al asunto una trascendencia de la que carece y mostróse partidario de que no se opusiera la Constituyente a las ideas del pueblo, católico en su gran mayoría.

Baudrit dijo que la redacción del artículo es cosa puramente gramatical y que le negará el voto a la moción Rodríguez.

Después de un debate para motivar el voto entre los señores Baudrit, Faerron, Ulate, Rodríguez y Smith, se pasó a votación nominal con el resultado siguiente:

Dijeron SI los diputados:

Acosta Marciano.
Agüero Arístides.
Astúa Aguilar.
Barahona.
Cabezas.
Calderón Muñoz.
Castro Cervantes.
Coto Ricardo.
Coto Aguilar.
Esquivel José.
Faerron.
Fernández Gordiano.
Jiménez Arias.
Lizano Ulloa.
Núñez Daniel.
Peralta E.
Robles.
Rodríguez Salas.
Saborío Quesada.
Segreda Solera.
Soto Fernández.
Smith Pumarejo.
Tinoco Demetrio.
Trejos Castro.
Ulate Blanco.

Dijeron NO los diputados:

Alvarado Quirós.
Baudrit Fabio.
Calvo Fernández.
Cortés Claudio.
Esquivel Julio.
Fonseca Ezequiel.
Figueroa Clodomiro.
Gil Mayorga.
Gutiérrez Valverde.
Jiménez Franklin.
Leiva Carlos.
Pacheco Cabezas.
Saborío Ceslao.

A las siete y media de la tarde se levantó la sesión.

TEATRO VARIEDADES

Sábado 12 de mayo de 1917
REPRISE DEL PRECIOSO Y SENTIMENTAL DRAMA DEL ESCRITOR FRANCES HECTOR MALET, TITULADO
EN FAMILIA
EXITO EXTRAORDINARIO

TEATRO AMERICA

Domingo 13 de mayo - 4 EPISODIOS
LOS RAYOS ROJOS - EL BESO MORTAL
LA PULSERA DE PLATINO - EL IDOLO CHINO
Mártes 15 de mayo - 5 EPISODIOS
EL HOMBRE DEL PAÑUELO ROJO - LOS MILLONES OCULTOS
LA SORTIJA MISTERIOSA - LOS PIRATAS DEL AIRE

TEATRO ACTUALIDADES

HOY SABADO
La grandiosa obra de arte
EL JARDIN DE LA VIDA
Domingo, matinée Los Misterios de Nueva York
Nota Roja. LOS EXPLORADORES

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Mercado de víveres

Durante esta semana se ha notado muy poco movimiento en nuestro mercado de víveres, principalmente en los puestos de granos. Al contrario de muchas otras épocas, hoy el mercado se encuentra repleto de frutas y verduras en abundancia, pero los demás artículos escasean notablemente.

ARROZ.—Este grano sufrió ayer un alza de dos puntos, pues se cotizó a ₡24.00 el quintal de primera clase. Sabemos que hay grandes partidas en reserva para venderlas a precios más altos.

FRIJOLES.—Sufrieron un alza de diez puntos. Ayer su precio fue de ₡170.00 fanega. Ha estado viniendo en cantidades relativamente pequeñas; la existencia de la semana anterior era de un veinte por ciento mayor que la de ésta y su precio de ₡160.00.

MAIZ.—Había bajado unos seis puntos en la semana anterior, pero volvió a subir, hasta venderse a ₡60.00 la fanega. También ha estado viniendo en partidas pequeñas.

MANTECA.—Este artículo había bajado hasta venderse a ₡90.00 el quintal, pero parece que tiende al alza rápidamente.

Su precio actual es de ₡95.00 el quintal, por libras a ₡0.95. Existe la creencia de que seguirá subiendo hasta alcanzar el precio de días atrás, o sea de ₡110.00 el quintal.

HARINA.—Se mantiene en firme, al precio de ₡60.00 el bulto de dos quintales. Se esperaba que durante esta semana subiría algunos puntos, pero dichosamente no ha sucedido así.

Al por menor se vende a ₡0.30 la libra; años atrás se vendía a dos por ₡0.25 y hasta a ₡0.10 la libra.

AZUCAR.—También ha sufrido un alza de un punto Este es otro artículo que se ha estado acaparando notablemente de aquí su encarecimiento. Ayer se cotizaba al precio de ₡17.00 el quintal de primera clase y a ₡0.20 la libra.

DULCE.—Ha estado viniendo con regularidad de Santa Ana, Escasú y Puriscal. Su precio no ha variado, pues se ha vendido a ₡6.00 el quintal, o a ₡40.00 el ciento de atados de seis libras cada uno.

CAFE EN GRANO.—Se encuentra a los mismos precios que en la semana anterior, la existencia es regular a causa de las dificultades que entorpecen su exportación.

Sus precios firmes son: ₡26.00, ₡20.00 y ₡18.00 el quintal de primera, segunda y tercera respectivamente.

CAFE MOLIDO.—También se ha mantenido firme a los precios de ..... ₡30.00, ₡25.00 y ₡20.00 el quintal de primera, segunda y tercera clase.

CACAO EN GRANO.—Este artículo sufrió una baja de tres puntos durante esta semana. Ha venido con alguna regularidad, de Matina y otros lugares centros productores. Se cotiza al precio de ₡32.00 el quintal.

El cacao molido no baja de su precio de 50.00 el quintal; por libras ₡0.50. Debiera bajar unos puntos, por encontrarse el cacao en grano tan barato.

SAL.—Ha estado viniendo con abundancia de la zona del Pacífico. Aun no ha sufrido cambio alguno en sus precios, pero se espera que en la semana entrante podrá bajar algunos puntos.

Ayer se cotizó a ₡6.50 el quintal.

JABON.—Este artículo sufrió una baja de medio punto durante esta semana.

Se cotizó a ₡6.00 la caja de jabón de primera calidad.

FIDEOS.—Sufrieron una baja de medio punto ayer. En la semana anterior se vendieron a ₡4.00 la caja y a ₡0.40 la libra; pero en ésta se han vendido a ₡3.50 la caja.

QUESO.—Bajó cinco puntos ayer. Llegó en grandes cantidades para venderse al precio de ₡65.00 el quintal. También se vende a ₡0.60 libra.

CANDELAS.—Se mantienen en firme, al precio de ₡10.50 la caja.

Los demás artículos se mantienen a los mismos precios que conoce el público.

EL DOCTOR ZAMENHOF

Profunda pena nos causó la noticia del fallecimiento del insigne Zamenhof, acaecida en Varsovia, recientemente. Viejo, achacoso, soportó las violencias de la guerra: su patria, Bolonia, la nación desgraciada, que luchó siempre por su libertad, sin alcanzarla, fué últimamente invadida por los alemanes. Y estos sucesos influyeron indudablemente en el ánimo del doctor y le precipitaron la muerte. ¡Pobre Zamenhof!

Empero, alejemos tristes recuerdos y digamos algo del sabio que inmortalizó su nombre. Ejercía la profesión médica con aprovechamiento y se dedicaba a las enfermedades de la vista.

Tenemos noticias de sus trabajos sobre "Inyeciones subconjuntivales de aire esterilizado", cuya labor iniciara nuestro querido amigo el Doctor Carat, de Barcelona, ilustrado oculista, que figura al lado de los Barraquer y **Menacho**; tenemos noticias de otros trabajos profesionales: pero no fueron éstos los que le dieron fama mundial; no, fueron otros. Sus trabajos trascendentales versaron sobre el estudio de los idiomas; sus orígenes, su evolución, sus nexos, su estructura, etc., etc., al extremo que consiguió inventar uno artificial e internacional que se llamó "Esperanto", que quiere decir esperando. Modestamente bautizó con este nombre su primer artículo lanzado a la publicidad. Hoy, transcurridos treinta años, puede asegurarse que la esperanza es una realidad. Poca ha le escribía yo al Doctor en estos términos. "La espero esta jam realeco". Veamos, si no, en este tiempo, como se extendió la idea por todos los ámbitos de la tierra. Sus adeptos, sus discípulos, se convirtieron en apóstoles de su doctrina verdaderamente seductora. ¡Cómo no! Siendo su característica la simplicidad, la sencillez, la armonía... A este propósito afirman los maestros, señores Inglada y Villanueva que en esperanto no existen idiotismos, modismos, irregularidades, ni rompecabezas gramaticales o palabras anfibólicas. Basta aprender 16 reglas y cierto número de raíces a las que se agregan unos cuantos prefijos y sufijos, para dominar en

un par de meses tan elemental idioma. Quizás por eso, por esa poquedad, no se le quiso conceder al principio la importancia que tiene. No obstante; la serie de congresos que se celebraron, contribuyeron a divulgar el método. El primero de Boulonge sur mer fué un acontecimiento de gran resonancia. Anualmente se sucedieron otros en Ginebra, París, Bruselas y Barcelona. El quinto de Barcelona se verificó el año de 1909, asistiendo enorme concurrencia apesar de que pocos días antes se suscitaron los turbulentos sucesos de la semana trágica. En manera alguna decayó el entusiasmo y Zamenhof, junto con su bondadosa esposa, fueron objeto de sinceras demostraciones de cariño. El presidió los juegos florales esperantistas en la suntuosa casa-lonja, en donde lucieron sus dotes literarias Bourlet, Pujolá y muchos otros señores y señoras de diferentes nacionalidades. El Excelentísimo Ayuntamiento obsequió a los huéspedes con un banquete y un baile en el palacio de Bellas Artes; los congresistas les agasajaron llevándoles de excursión a Montserrat, Tibidabo y otros sitios pintorescos de la región; los particulares les acompañaron a visitar los monumentos de la ciudad, bibliotecas, museos y edificios notables y yo por mi parte como jefe médico del dispensario central de la Cruz Roja, les invité a una revista de los servicios sanitarios de dicha humanitaria institución.

El Doctor Zamenhof era persona de trato exquisito, de agradable, pero comedida conversación, de costumbres morigeradas. Se relacionaba con lo más granado de la intelectualidad mundial y halló ocasión de ser recibido en audiencia por varios jefes de Estado.

En la actualidad la literatura esperantista es inmensa, abundan los centros esperantistas en todas las naciones y cuéntanse cátedras en las capitales populosas, como Londres, París, Madrid, Colonia, Barcelona y otras. Los planes de estudio de las Academias de Sanidad Militar y Estado Mayor de España comprenden un curso del idioma auxiliar.

Zamenhof ha muerto pero su obra perdura. ¡Gloria al célebre lingüista!

JOSE CROUS

San Joaquín, 8-V-17.

Párrafos del discurso del constituyente don Rogelio Fernández Güell en defensa del sufragio popular

"Está en su puesto y cumple como caballero el señor Tinoco (don Luis Demetrio) al defender la actuación del Lic. Jiménez en el Poder; él formó parte de aquel Gobierno; pero, señor Tinoco, dejemos a los muertos que entierren a sus muertos, como dice la Escritura".

La Mesa acogió y puso al debate, sin consultar el parecer de la Cámara, el proyecto del Lic. Alvarado Quirós, posponiendo el de los señores ex-Presidentes. No culpo a la Mesa por ello: era un homenaje debido al ilustrado e inteligente compañero señor Alvarado Quirós; pero a la Mesa debió merecerle igual o más respeto el proyecto de los señores ex-Presidentes para posponerlo así, sin consultar la opinión de la Asamblea".

"Cuando en Europa se derrumban las viejas autocracias, aquí, en Costa Rica, se intenta establecer una oligarquía.

"Cuando en Rusia la Duma quita la pena de muerte, en Costa Rica se presenta un proyecto para restablecerla.

"Cuando Prusia reforma su sistema electivo para ampliar el sufragio y extenderlo al pueblo, en Costa Rica se presenta un proyecto para abolir el sufragio popular y formar un Cónclave de electores vitalicios por derecho propio. ¿Es ésta la Suiza americana? ¿Es ésta la Costa Rica cuyas instituciones constituían nuestro orgullo?"

"No comprendo cómo don Bernardo Soto, que ha sufrido por la causa del pueblo; don José J. Rodríguez, que fué electo por el voto popular, y don Rafael Iglesias cuyo partido ha sido en su inmensa mayoría pueblo, estén contra el voto popular... En cambio, sí están en su puesto don Ascensión Esquivel, electo por un Cónclave, y don Cleto González Víquez, electo por el mismo Cónclave".

"Repito que dar a los Regidores municipales la facultad de Electores Presidenciales, es llevar la política general al seno de los municipios y trastornar por completo el orden municipal, cuando deberíamos, por lo contrario, alejar la política del seno de esas corporaciones a fin de que se ocupen exclusivamente de las necesidades de sus respectivas jurisdicciones. Siempre nos hemos quejado de que se hace demasiada política en las Municipalidades, y ahora vamos, conforme al proyecto del señor Alvarado Quirós, a arrojarlas en medio del volcán de las pasiones partidaristas.

"Además, se equivoca el señor Alvarado Quirós cuando supone que el Ejecutivo no podrá ejercer ninguna influencia sobre las Municipalidades. El año 97 todas las Municipalidades de la República en un mismo día pidieron la reforma del artículo 97 de la Constitución que prohibe la reelección del Presidente de la República".

El señor Fernández Güell creía firmemente que el proyecto del Lic. Alvarado Quirós, que constituye un exotismo en las instituciones de América y una flagrante violación del principio constitucional que establece que "todos los hombres son iguales ante la ley", por cuanto consagra una casta electora y dirigente dentro de la nación, no hallaría eco en la Asamblea, y fracasaría. Por este motivo, se reservó uno de los dos turnos a que le daba derecho el Reglamento, para discutir ampliamente el proyecto de los señores ex-Presidentes, que él consideraba más lógico o a lo menos menos grave para la República. Se proponía tratar del sufragio directo y secreto en oposición del sufragio de dos grados, que en principio tampoco rechazaba por considerarlo también popular, como tuvo oportunidad de rectificar al señor Leiva; pero la aceptación del proyecto del señor Alvarado Quirós cerró por completo el debate, quedando en consecuencia establecido en la República un sistema de elección exótico, regresivo, absurdo, que no tiene paralelo en ninguna de las instituciones de América ni de Europa, y que recuerda el sistema electoral de la antigua confederación germánica.

Una verdadera banda de apaches merodea por los alrededores de la capital

El caso es por demás alarmante. — La policía despliega toda su actividad

Indudablemente una banda de apaches de la peor clase merodea por las calles de los alrededores de la ciudad.

No se crea que lo que decimos es pura fantasía, no: el público puede darse cuenta de ello por los asaltos en despoblado de que hemos venido dando cuenta en ediciones anteriores, y de los que han sido víctimas familias acomodadas que viven en los alrededores de la capital.

EN EL PASEO COLON

Los casos de asaltos en el paseo Colón se han sucedido casi todas las noches.

Y SI NO, VEASE OTRO CASO

Un joven que habita en el mencionado paseo iba para su casa una de estas noches, cuando notó que dos individuos de mala catadura estaban escondidos en actitud sospechosa en unos matorrales de junto a la acera.

El joven en referencia, cuyo nombre callamos porque nos ha suplicado que no pequemos de indiscretos, no sospechando las intenciones que respecto a él pudieran abrigar los malhechores, siguió tranquilamente su camino cuando de repente sintió que un fuerte pañuelo le sujetaba el cuello, al mismo tiempo que era suspendido en las nudosas espaldas del apache.

Claro está que muy pronto la asfixia se apoderó de él enteramente, perdiendo el conocimiento.

Mientras era suspendido por uno de los apaches, el otro, muy tranquilamente, le sacó el todo dinero que llevaba en los bolsillos, que a fuer de verídicos diremos que no era mucho.

EL CORDON DE SAN FRANCISCO

El caso que acabamos de relatar es el primero que se ve en Costa Rica, porque eso de que sea puesto en práctica el llamdo Cordón de San Francisco, no es si no que entre nosotros se ha colado algún caballerete extranjero gran profesional y que es, a no dudarlo, el director de la banda que tiene en intranquilidad a los vecinos de San José.

El Cordón de San Francisco es, como decimos, muy común entre los apaches franceses.

Se aplica exactamente como le fué aplicado al joven en referencia.

EN OTROS BARRIOS

En otros barrios de la capital, como son los alrededores de la Plaza Víquez, también se han registrado casos de apaches que han asaltado a los vecinos que van tranquilamente a sus casas.

En el barrio de Aranjuez pretendieron los ladrones asaltar la casa de la señora María Sosa. Para llevar a cabo su fechoría, valiéronse de ganzúas, con las que destrozaron las cerraduras de las puertas.

Pero cuando esta señora—que sufría esa noche un fuerte dolor de muelas que no la dejó conciliar el sueño,—sintió que por su casa entraba alguien, pidió auxilio a grandes gritos, no consiguiendo con esto nada más que espantar los cacos.

Cuando la policía se dió a la tarea de dar con ellos, le fué imposible efectuarlo porque habían huído.

VIGILANCIA POLICIACA

Debemos consignar que la policía, conocedora de lo que está pasando por los alrededores de la capital, duplica la vigilancia y es éste el único medio por el cual se llegue, si no a extirpar el latrocinio, al menos a garantizar la seguridad de los ciudadanos que transitan de noche.

Ahora se presenta buena oportunidad para que los sabuesos del Coronel Pinaud presten magníficos servicios en pro de la tranquilidad pública, que en estos momentos está alarmadísima con la gran proporción de delitos de robo que se vienen efectuando.

En la noche de ayer unos apaches persiguieron en el camino que conduce a Ocloro a una niñita que trabaja en una de las fábricas de cerveza de esta capital, que regresaba a su casa ya un poco avanzada la noche.

El mal es muy grave, y precisa enérgico correctivo.

¿Ha desaparecido el "peligro amarillo" para los americanos?

En Cruces fueron detenidos ayer dos japoneses por suponérseles espías del gobierno de su país.

Ocupación de numerosos planos. = Los nipones al Vivac

(De "El Día" de la Habana)

¿El "peligro amarillo" ha desaparecido para los americanos?

He aquí una pregunta que a algunos se les antojará extemporánea. Y sin embargo no es así. El hecho de que los Estados Unidos y el Japón se encuentren en la actualidad al lado de las naciones de la Entente contribuyendo en la mejor forma que su situación geográfica y recursos les permiten al logro de un ideal común, el aplastamiento del poderío alemán, no entraña, deduciendo lógicamente, la desaparición de toda posibilidad de lucha en un futuro no lejano entre ambos países. Esa alianza es circunstancial. Ni los japoneses ni los americanos la han procurado entre ellos. Los compromisos de los primeros para con los ingleses y los sentimientos humanitarios y altruistas de los últimos motivan el que hoy luchen por la misma causa. De no ser así, yankees y nipones continuarían aún distanciados luchando éstos por abrir paso a su comercio en Americanos.

Y en este caso, reconocido lo irrebatible de stas afirmaciones, ¿cabe esperar que esa alianza influya para que una lucha que la guerra europea sólo vino a demorar no llegue a plantearse? Repetimos que no. Si los americanos y los japoneses se hubieran aliado obedeciendo un impulso espontáneo en ambos para lograr un fin determinado no sería extraño que esa unión hiciera desaparecer el antagonismo entre ambos países. Habría razones de índole moral que en el presente caso no existen que influirían directamente en el ánimo de ambos pueblos y de sus gobernantes.

EL ESPIONAJE EN CUBA

Al hacer las anteriores digresiones nos ha movido una noticia no exenta de importancia que llega a nuestra Redacción. Los japoneses continúan su labor de espionaje en la República. Lo natural sería que ahora, envuelto en la guerra su país, los hijos del Sol Naciente suspendieran esa clase de trabajo. Más no es así. Antes al contrario, tal parece que le imprimen más actividad que nunca.

DOS NIPONES DETENIDOS EN CRUCES

La noticia a que aludimos es la de haber sido detenidos ayer en Cruces dos súbditos japoneses que desde hace algún tiempo despertaron las sospechas de las autoridades, quienes presumían que fueran espías del Gobierno de su país.

Ayer el teniente Crespo fue comisionado para la detención de ambos individuos, la que verificó sin inconveniente alguno, poniéndolos a la disposición del Juzgado Especial.

LAS INVESTIGACIONES

Dicho oficial auxiliado por el soldado del Ejército, Maury, practicó después, obedeciendo instrucciones del Juzgado una serie de investigaciones que dieron por resultado comprobar que dichos japoneses se dedicaban a levantar planos de nuestras costas, de las líneas de ferrocarriles, carreteras, etc., etc.

Ambos individuos trabajaban como cortadores de caña en una colonia y llegaron a hacérseles sospechosos al propietario de la misma, quien no se explicaba cómo trabajaban por unos cuantos centavos al día cuando conocen perfectamente tres idiomas.

OCUPACION DE LOS PLANOS

El teniente citado ocupó en la vivienda de los japoneses, ocultos perfectamente, numerosos planos que revelan una singular maestría en quienes los dibujaron, así como varias libretas con apuntes que se suponen sean notas sobre los trabajos aludidos.

Las ferias libres no tienen resultado

Ayer era el día señalado para verificarse las ferias libres en las plazas ya anunciadas anteriormente, pero resultó que como el viernes pasado, fueron un fracaso completo.

Los productores ignoran que se les ren comprender el beneficio que se les proporcionaba con la creación de las Ferias Libres, han preferido vender sus mercaderías a los acaparadores, a un precio fijo, que tomarse la molestia de venderlos al menudeo, obteniendo así mayores ganancias y favoreciendo al pueblo.

Hemos conversado con algunos de ellos, y nos han manifestado que no es tán dispuestos a vender sus artículos a la ventura, en una plaza pública, descubierta, sin tramos, llevando sol y agua y sin ninguna seguridad de que sus mercaderías se venderán, además de estar expuestas a la intemperie y en peligro de ser robadas.

Hasta cierto punto tienen razón, pero ignoran esos productores, que la policía estará ejerciendo una vigilancia estricta, y que los productos que no se les vendan pasarán al Granero Municipal, donde se les entregará el dinero que no hayan podido obtener por el resto de sus mercaderías no vendidas.

La Municipalidad debiera establecer en dichas plazas, locales de su propiedad y así lograría inspirar alguna confianza a los productores.

La prueba de lo que decimos, lo estamos viendo en la Plaza de la Soledad.

Allí existe el galerón de los talleres de Rampazzini, que ofrece comodidades a los productores, y tanto es así, que fue el único lugar donde concurrieron algunos a vender sus mercaderías. Uno de ellos llevó allí, seis sacos de papas, a otro le vimos con un puesto de verduras improvisado, etc., etc.

Esto quiere decir, que solamente allí podrían dar buenos resultados las ferias libres.

Un Jack the Ripper criollo se entretiene en Colombia en despanzurrar a las mujeres

Un diario colombiano registra la siguiente información:

"En Bogotá ha aparecido un personaje como el famoso destripador inglés que en las sombras de la noche se dedica a requerir de amores a las infelices que se aventuran a circular por las sombrías vecindades de la Quinta de Bolívar, matando a puñaladas a las que se niegan a satisfacer sus torpes caprichos.

Víctimas del tenebroso personaje han sido una mujer de 22 años, de nombre Rosa Rivero, muerta de cinco puñaladas y una hija suya de siete años, que recibió varias heridas al tratar de interponerse entre el asesino y su madre.

Anteriormente a este hecho fue encontrada muerta, con el vientre abierto de una feroz cuchillada otra mujer llamada Sacramento Pulido.

Otra mujer compañera de la Pulido, ha desaparecido misteriosamente. Se supone que también víctima del mismo bandido.

Las autoridades que investigaban el crimen hallaron en las inmediaciones del sitio en qué fue cometido varios objetos de romántico simbolismo: un rizo de cabellos negros atado con una cinta azul, un manojito de flores secas, dos trozos de cinta ajados y un pañuelo fino que conserva un vago rastro de perfume.

Estos detalles han preocupado mucho a los detectives porque demuestran que el asesino es uno de esos extraños y complicados casos de perversión rarísimos por estas regiones.

TEATRO TREBOL - Sábado 12 de mayo

Gran acontecimiento!!! Ultimas exhibiciones!!!

5a. proyección de la portentosa obra

NUEVAS AVENTURAS DE

MACISTE

- - - LA OBRA MAS ESTUPENDA QUE HA LLEGADO A COSTA RICA - - -

Mañana: grandioso estreno LOS COMPAÑEROS DEL SILENCIO

Pronto llegará LA TROUPE JUVENIL "SOLER"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Opinión del Licenciado don Ramón Zelaya sobre el Proyecto de Constitución

(Continuación)

LIBERTAD DE TRABAJO

El art. 15 del Proyecto es una innovación en el Derecho Constitucional de Costa Rica. Dice así:

"A nadie podrá impedirse que se dedique a la profesión, industria, comercio o trabajo que quiera, siendo lícitos. Esta facultad sólo podrá coartarse por resolución judicial, cuando se ataquen derechos de tercero, o por resolución administrativa, dictada en conformidad con la ley, cuando lo exijan la seguridad o la salubridad pública o el interés nacional.

"La ley determinará cuáles profesiones requieren título para su ejercicio, así como las condiciones precisas para obtenerlo."

Por ese texto se proclama el derecho de libertad de trabajo y hacía falta en nuestra Carta Fundamental. Entiendo que esa innovación fué tomada por nuestros redactores de la Constitución mexicana, que en sus artículos 3 y 4 dice:

"Todo hombre es libre para abrazar la profesión, industria o trabajo que le acomode, siendo útil y honesto. Ni lo uno ni lo otro se le podrá impedir sino por sentencia judicial, cuando ataque los derechos de tercero, o por resolución gubernativa, dictada en los términos que marque la ley, cuando ofenda los de la sociedad.

"La ley determinará qué profesiones necesitan título para su ejercicio y con qué requisitos se deben expedir."

Con menos restricciones que los anteriores textos, sanciona el principio de libertad de trabajo la Constitución de la República Argentina (art. 14).

La Constitución de Venezuela es más completa que las anteriores y que nuestro Proyecto, porque contiene la restricción proveniente de la ley sobre marcas de fábrica y de comercio, restricción que no entra ni entre las resoluciones judiciales, ni en las administrativas. En virtud de esa omisión del Proyecto, se presentará mañana el debate sobre la cuestión de saber si los privilegios temporales que la Ley de Marcas de fábrica establece son constitucionales. Llamo la atención de los señores Diputados sobre ese punto, por si lo creyeren pertinente ampliar el art. 15 en el sentido indicado. El texto venezolano dice así:

"Sin embargo, la ley podrá asignar un privilegio temporal a los autores de descubrimientos y producciones y a los que implanten una industria inexplotada en el país."

Idéntica disposición contiene la Constitución de Guatemala, art. 20, con la particularidad de que fija un máximum de duración de los privilegios en quince años, y proclama la perpetuidad del derecho de propiedad literaria.

La Constitución de El Salvador, art. 34, exceptúa del principio general de libertad de industrias las monopolizadas por el Estado. Fuera de éstas, sienta la prohibición absoluta de cualquier monopolio, a título de protección a la industria.

La Constitución de Nicaragua no sanciona el canon de la libertad de trabajo e industria. En cambio, su art. 43 prohibe de la manera más absoluta los monopolios. Ese artículo sólo contiene esta línea:

"Se prohibe todo monopolio."

Y sin embargo, la vida económica y comercial de aquella República hermana fué desequilibrada durante muchos años merced a la multiplicidad de monopolios.

Mal síntoma es para un país el que la autoridad que promulgue las leyes sea la primera en violarlas.

En resumen; el principio moderno de la libertad del trabajo e industria tiene las siguientes limitaciones:

Los monopolios fiscales, las restricciones impuestas por las leyes de marcas de fábrica y de comercio. En esa enumeración quedan comprendidas las limitaciones del Proyecto, porque las resoluciones judiciales o administrativas que prohiban el ejercicio de alguna profesión deberán fundarse en aquellas leyes.

JURISDICCION MILITAR

El art. 24 del Proyecto sienta la regla de que ninguno puede ser juzgado por comisión, tribunal o juez especialmente constituído, sino por el tribunal que señale la ley y que se haya establecido por ésta con anterioridad. Ni se sujetará a la jurisdicción militar más que a los individuos del ejército que se hallen en servicio activo, por los delitos de cualquier clase que cometan en campaña, o, en tiempo de paz, por *los delitos puramente militares*. Se equipararán a militares los cuerpos armados, que se rijan militarmente según la ley.

Ese nuevo texto constitucional va a derogar de plano los incisos 3o., 5o. y 6o. del art. 5o., así como los arts. 6o. y 7o., inciso 4o. del Código de Justicia Militar hoy vigente; pues no estarán en lo futuro sometidos a la jurisdicción de guerra sino los individuos del ejército y los cuerpos armados que se rijan militarmente.

De suerte que, por el artículo 24 del Proyecto de Constitución, quedarán sometidos a los tribunales comunes todos los delitos que son militares *ratione materiae* y por razón del lugar en que se cometan. Tales son los delitos contra la seguridad del ejército, cometidos por los no militares; tales son también los robos cometidos por las mismas personas durante el estado de sitio y con propósitos subversivos. Quedan asimismo excluídas de la jurisdicción militar las infracciones perpetradas por los prisioneros de guerra; los delitos perpetrados por los domésticos de los militares en campaña y por las personas que sigan voluntariamente al ejército en campaña (art. 5o., inciso 5o. del Código de Justicia Militar de 1898); en fin, las infracciones cometidas por los que voluntariamente se inutilizaren para eximirse del servicio militar, y por los médicos que para ese fin extendieren certificaciones falsas (art. 6o. del mismo Código).

Habría sido muy útil, además, que el Proyecto de Constitución diera de una vez una definición concreta de lo que se debe entender por *delito puramente militar;* pues la jurisprudencia nacional está demostrando que existe en nuestro país una gran incertidumbre sobre el particular.

Esa vaguedad proviene de que el Código de Justicia Militar actual no da esa definición, puesto que se limita a decir que son delitos militares *todos los comprendidos en las leyes penales del Ejército.*

Ahora bien; las leyes penales del Ejército (Títulos V a XI), no prevén el homicidio, ni las lesiones corporales; sin embargo, continuamente se han sometido a la jurisdicción de guerra a militares homicidas, por aplicación del art. 5o. del citado Código, que así lo dispone para *toda clase de delitos* cometidos por militares en servicio activo.

Conviene, pues, completar el art. 24 del Proyecto así:

"...en tiempo de paz por los delitos puramente militares y por los previstos por el Código de Justicia Militar."

En lo que concierne a la definición de los delitos netamente militares en general, en tiempo de paz, podría adoptarse la del art. 879 del Código Militar de 1884: "Son delitos militares los que se cometen con infracción de las leyes mitares, en asunto de servicio o dentro de los cuarteles."

NOTA RECTIFICATIVA

En el primer artículo afirmé que de las Constituciones centroamericanas hoy vigentes, las únicas que no hacían mención de la patria centroamericana eran la de El Salvador y la de Costa Rica. Debo rectificar esa afirmación; pues la primera de esas Repúblicas hace votos de reconstitución no solamente de la Confederación istmeña, sino que se muestra anuente a entrar en cualquier tiempo en la formación de una entidad hispanoamericana.

El texto aludido dice así:

"Atr. 151. — Siendo El Salvador una parte disgregada de la República de Centro América, queda en capacidad de concurrir con todos o con alguno de los Estados de ella, a la organización de un Gobierno Nacional cuando las circunstancias le permitan y convenga así a sus intereses, lo mismo que a formar parte de la gran Confederación Latino-Americana."

El motivo de mi primera afirmación es que yo busqué tal declaración al principio de la Carta Fundamental, que es donde la colocaron los otros legisladores centroamericanos, siendo así que el art. 151 copiado es el penúltimo de la Constitución dicha.

(Continuará.)

RAMON ZELAYA.

España juzgada por Víctor Hugo

Un pueblo que ha sido durante mil años, y del XI al XVI especialmente, el primer pueblo de Europa, igual al de Grecia por la epopeya, a Italia por el arte, a Francia por la Filosofía.

Este pueblo ha tenido un Leonidas con el nombre de Pelayo y un Aquiles con el nombre del Cid. Este pueblo, que empezó con Viriato, ha tenido un Lepanto, como los griegos una Salamina. Sin este pueblo, Corneille no hubiese creado la Trajedia, ni Colón hubiera descubierto la América.

Este pueblo es el pueblo indomable del Fuego Justo, casi tan definido como Suiza por su relieve geológico, por el que Mulhacen es al Mont-Blanch como 18 a 24.

Ha tenido su Asamblea de la selva contemporánea del Forum de Roma, congreso de los bosques, donde el pueblo reinaba dos veces al mes, en la luna nueva y en la luna llena; ha tenido Cortes en León 76 años antes que los ingleses tuvieron su Parlamento en Londres; ha tenido el Juramento de Medina del Campo bajo el reinado de don Sancho; en las Cortes de Borja ha tenido su segundo Estado preponderante y se ha visto a Zaragoza mandar 15 diputados en 1907; reinando Alfonso III ha proclamado el deber y el derecho de insurrección: ha instituído en Aragón el nombre llamado Rey; ha levantado, frente al trono, al temible *sinnói*; ha rehusado el impuesto a todo un Carlos V.

Naciente este pueblo, tuvo en jaque a Carlomagno y expirante ha tenido en jaque a Napoleón.

Este pueblo ha tenido enfermedades, ha sufrido plagas; pero en suma, ni las plagas deshonran al león, ni las enfermedades a España.

En la navegación, en la aventura, en la industria, en el comercio, en la invención aplicada, en la creación de itinerarios desconocidos en la iniciativa, en la colonización universal, ha sido una Inglaterra, con el aislamiento de menos y el sol de más.

Ha tenido capitanes, doctores, poetas, profetas, héroes y sabios.

Este pueblo tiene una Alhambra como Atenas su Parthenón; tiene Cervantes como tienen Voltaire.

El alma inmensa de este pueblo ha arrojado mucha luz sobre la tierra.

Hoy esa nación renace de sus cenizas como el Fénix; pero lo que es fábula del Fénix, es verdad en ese pueblo.

España, si sus hijos quieren, puede recuperar su rango, hacerse igual a Francia y a Inglaterra y puede ser el equilibrio europeo arrojando en la balanza su propio peso.

Sería esta potencia, España regenerada, desde el punto de vista de la marina y del comercio, la devolución de vida al doble litoral, que ha reinado en el Mediterráneo antes que Venecia y sobre el Océano antes que Inglaterra; sería, en fin, Cádiz igual a SSouthampton, Barelona igual a Liverpool, Madrid a París.

Es menester no olvidar que España es un gigante de pie en Europa, detrás de una barricada: los Pirineos.

Suscripción para favorecer a don José Gallegos

El Escudero Audaz	₡ 5.00
Macedonio Esquivel	5.00
Aniceto Esquivel	10.00
Omar Dengo	5.00
Rafael Salas M.	2.00
Enrique Esquivel Sáenz	2.00
El Granadero	1.00
Mercier Vargas	1.00

"Vermicida Vegetal"
Da salud a los niños.

PROGRAMA

del concierto que dará la Banda Militar de Alajuela el domingo 13 del corriente a las 7.30 de la noche, en el Parque Central.

1.—La Africana. Gran marcha de la Opera, por Meyerbeer.
2.—Festival. Obertura original, por Leuner.
3.—Canto de la Alondra. Polka de concierto para flautín, por Reynaud. (Solista, don J. Joaquín Araya).
4.—Fantasía-Baile, por Montagne. (a) Entrada de los grupos. (b) Danza de las bayaderas. (c) Vals de las Sílfides.
5.—Hermanos alegres. Vals, por Vollstedt.

Alajuela, 11 de Mayo de 1917.

El Director, *Isaac Barahona S.*

Inserción solicitada

Señor Director de EL IMPARCIAL.

San José.

Puriscal, 8 de mayo de 1917.

Muy señor mío:

En el número de su acreditado periódico corespondiente al domingo último, aparece una correspondencia, en la sección "Noticias del interior", titulada "El Cantón de Puriscal en plena política". Como en esa publicación se alude a mi persona, ruego a usted que se sirva insertar en su periódico estas líneas por vía de aclaración.

Paso por alto el tono despectivo con que tiene a bien tratarme el corresponsal "ad hoc" que suscribe aquella correspondencia, porque en primer lugar jamás he hecho ostentación de otros títulos que mi honradez y mi dedicación al trabajo, y en segundo, porque asoma allí la mala fe y acaso la envidia, y con quien tales armas usa, no quiero combatir. Afirmo que no es cierto que el cantón de Puriscal se encuentra en plena política, ni mucho menos. Lo que sí es cierto, es que un grupo de personas, vecinos honorables del cantón, solicitaron del Poder Ejecutivo, que un purisca leño, o por lo menos, una persona radicada aquí, fuera nombrado para Jefe Político. Las razones de este deseo son obvias para quienes conocen la manera de cómo son atendidos los asuntos públicos, por los que no tienen o no sienten, el necesario cariño hacia el pueblo que rigen. Ese grupo de personas, con mi consentimiento, me propuso candidato a la Jefatura, pero ni ellos ni yo, nos hemos ocupado en denigrar a nadie en esa campaña, que ha sido pacífica en todas sus manifestaciones, sin haber provocado ningún movimiento comprometedor.

El aludido corresponsal, "ad-hoc", me da la primera noticia de que nuestro Cura, el señor Presbítero don Rafael Badilla Chinchilla, ha protestado de la firma que dió a favor mío, sin que yo en forma alguna se la solicitara, sobre esto apelo a su propio testimonio; y debo confesar aquí, que no puedo creer semejante acto, por la calidad y la alta gerarquía de la persona de que se trata.

En cuanto a que yo tenga o no simpatías en este pueblo, lo pueden decir mejor las manifestaciones escritas que en esta ocasión se han levantado; y respecto a personas dignas de ocupar la Jefatura de este cantón, podemos estar de acuerdo el Corresponsal "ad-hoc" y yo, pero sobre este particular no discuto porque aún no se me ha solicitado, por quienes pueden hacerlo, ninguna lista de candidatos.

Ambición, no tengo más que la de sentirme siempre, como hoy me siento, libre de toda mácula que pudiera empañar mi buena reputación, que con celo guardo. Ah!, sí tengo otra ambición, la de encontrar enemigos francos que respondan a sus actos; pero ésta no la veré cumplida.

Las Jefaturas no me han preocupado ni me preocupan para nada: a ese respecto mi propia situación me abona.

De usted, con todo respeto, atento servidor.

VICTOR MENDEZ N.

QUININA EN FORMA SUPERIOR
NO AFECTA LA CABEZA
Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior á la Quinina ordinaria. No produce nerviosidad, ni molestar en la cabeza. Tengase en cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina." La firma de E. W. GROVE en cada cápsula

ALARMA DE ZAPATEROS
528 Docenas de glacés negros
Surtido en gruesos, clases y precios acaban de llegar al
GRAN DEPOSITO DE MATERIALES DE ZAPATERIA DE
ALFREDO MATA & CIA.
La casa mejor surtida — Precios los más bajos de la Plaza
SOLICITUD POR TELEFONO

Talco Boratado Violeta
PARA EL TOCADOR
INMEJORABLE PARA EL CUTIS DE LOS NIÑOS Y ADULTOS.
REFRESCA, SUAVIZA Y PRESERVA EL CUTIS.
Preparado por Hermann & Zeledón,
BOTICA FRANCESA, San José, C. R.

PAPEL
PARA PERIODICOS Y COMERCIANTES
LA RESMA DE 22 x 36 PULGADAS A ₡ 12.00
ES EL PRECIO MAS BAJO QUE SE PUEDE CONSEGUIR
De venta en la Administración de
"EL IMPARCIAL"

"FABRICA DE GALLETAS NACIONALES"
Y PASTELERIA "LA NACIONAL"
DE MOISES ARTAVIA
125 v. al Sur de la esquina Suroeste de la Iglesia de la Merced
Elaboración de galletas finas que superan en toda a las extranjeras, perfectamente empacadas. Se atiende toda clase de pedidos en este ramo y en el de pastelería.
Agente General: TOMAS FERNANDEZ HNOS.

Almacén de Música
Páez y Compañía
Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda.
PRECIOS BAJOS

"La Puerta del Sol"
¡Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimires última novedad.
F. y E HERRERO.

"LA INDIA"
ACABA DE RECIBIR, COMPLETAMENTE FRESCA,
HARINA "GOLD MEDAL"
y HARINA "MOLINO"
(CLASES ESPECIALES PARA FAMILIAS)
TOMAS FERNANDEZ & HNO.
APARTADO 614. — TELEFONO 198

ALMACEN DE GRANOS
OFRECE, COMPLETAMENTE FRESCO,
HENO
AFRECHO DE TRIGO
ALFALFA MOLIDA
y el famoso "PIENSO"
ESPECIAL PARA BESTIAS EXTRANJERAS
TOMAS FERNANDEZ & HNO.
APARTADO 614. — TELEFONO 198

ARROZ
2 LIBRAS POR 45 cts.
EN "LA DESPENSA"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

NOTICIAS DEL INTERIOR

El día de San Isidro Labrador

El martes, quince del corriente, es el día de San Isidro Labrador, Patrón de la villa de Coronado.

Con tal motivo se verificarán en aquel pueblo grandes festejos cívicos y religiosos, que a juzgar por los preparativos, serán muy pomposos.

Los días trece y catorce del corriente habrán fiestas conforme al programa siguiente:

Día 13.—Gran Match de Foot Ball entre los teams Isidreño y Desamparadeño, dedicado al señor Presidente de la República. Amenizará el acto la filarmonía.

Día 14, a las 7 a. m.—Carrera de de Maratón, con premios de medallas de oro a los vencedores.

A las 11 a. m.—Carrera de una milla, carrera de enhebrar la aguja y juego de la tinaja con premios de medallas de plata.

De 7 a 8 p. m. dos grandes matchs de billar, dedicado uno al joven Gonzalo Arias, quien obsequiará a los vencedores con medallas.

Se ha invitado a los lecheros y demás gentes que monten a caballo, para que concurran a depositar su óbolo, en la tradicional Recepción de Lecheros, en honor y gloria del Santo.

NOTAS DE GRECIA

Le fue aceptada la renuncia a don Hermenegildo Bolaños, del cargo de Jefe Político de aquí.

Don Gerardo Mata fue nombrado Jefe Político de este cantón.

Esperamos que el nuevo Jefe Político se interese por arreglar el parque y se preocupe por el ornato de la población, tan olvidado por aquellos que pueden hacer algo en este particular.

En el patio de la escuela de niñas, los escolares están formando una huerta para estudio y recreo.

Hay gran entusiasmo por la colonización de Toro Amarillo, ya hay varios colonos de aquí. Muchos son los terrenos cultivados de cereales este año en nuestro cantón.

Los frijoles se vendieron el domingo a ₡7.00 la cajuela.

La sociedad de lectura abrió nuevamente al público la Biblioteca en un local de la escuela de niños.

La Junta de Educación debiera mandar hacer una puerta en la esquina del edificio escolar de niñas para dar más fácil acceso a la Biblioteca.

La higiene está muy abandonada en la población por parte de la policía encargada de hacer que se practique.

La obstétrica doña María Luisa de Solano se radicó en esta ciudad.

La Guardia Rural de Cartago estuvo por estos lados e hizo varias aprehensiones aquí y en los distritos.

La señorita Dora Suárez fue designada por este Municipio para ocupar una de las becas en el colegio de Alajuela; su examen fue excelente, pero parece que no se le dió tal beca. ¿A qué se debe tal resolución?

Le fue practicada una operación a un niñito traído de Buena Vista, y al que le molló un pie un trapiche.

Muy satisfechos estamos todos con el nuevo Médico del Pueblo, el bondadoso doctor Valerio.

CHICHARRA

Notas de Cairo Branch

Desarrollo agrícola.

Gran entusiasmo reina en toda esta región por el desarrollo agrícola. Actualmente hay grandes plantaciones de maíz, frijoles y toda clase de cereales.

También hay grandes plantaciones de cacao, entre las cuales figuran como principales las de don Juan R. Pacheco, don Emilio Fonseca y Mr. C. Scott.

—El señor don José Villa trabaja con afán en el fomento del cultivo del tigro y el arroz, teniendo su finca completamente cultivada de banano y maíz.

—Corren rumores de que la United Fruit Company creará derechos sobre los terrenos que tenía abandonados, lo que me hace llamar la atención de quien corresponda para que se evite esto.

—También sería bueno que el Gobierno ayudara a la clase pobre de este ramal, que está olvidada, a huir de la especulación de los usureros comerciantes, los cuales, no conformes con vender caro pretenden robar en la pesa al pobre pueblo.

Otra súplica que en nombre de este vecindario hago es la de que el señor Administrador de Correos de Siquirres, despache la correspondencia de este ramal a la oficina del Cairo, donde con más facilidad la podemos recoger, ya que no tenemos más que un correo por semana.

—Gran falta hace en toda la zona Atlántica un buen servicio de higiene.

Se cree esta zona peligrosa para una epidemia, debido esto al gran abandono en que se encuentra.

—También se cree que pronto verán los de "La Información" el arribo de submarinos en el Reventazón y estaciones inalámbricas clandestinas instaladas en estos contornos.

GOLPE RAPIDO

LA CAMISERIA
EL FENIX
es la única que confecciona la camisa reforzada de gran duración, especialidad de la casa.
C. S. SANJUAN.
CAMISERO PROFESIONAL
Calle Central, 25 varas Norte del P. Central

Maude teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas
Carlos Peralta Osorio
Vicente Peralta Flores
-: Precios de situación :-

B. A. GONZALEZ Y Co.
Fabricantes de tabacos y cigarrillos.
LA UNICA CASA DE LA REPUBLICA
VISITELA USTED Y SE CONVENCERA
ESTA SITUADA FRENTE AL PARQUE CENTRAL, CALLE DEL TRANVIA, EDIFICIO DE DOS PISOS.
Teléfono 762 — Apartado 449

CLINICA Y CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO
DOCTOR M. FIGUERES
Frente al lado Este de la Imprenta Alsina. Casa de altos de don Alberto González Soto.
CONSULTA: De 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.
Asistencia a domicilio, a la hora que se solicite de día o de noche.
ELECTROTERAPIA: Dirección y asistencia del embarazo, parto y lactancia.
TELEFONO 400. APARTADO 36.

Datos estadísticos sobre nacimientos y mortalidad en la República

Según datos estadísticos sobre la inscripción de nacimientos en toda la República, se nota que el año pasado disminuyó considerablemente el número de nacimientos.

Y si no, veamos en globo los datos de los dos últimos años:

En 1915 fueron inscritos 18.700.

En 1916 fueron inscrtios 18.208.

Lo que quiere decir que el año último, hubo una diferencia en descenso de 492 nacimientos.

Ahora bien, las cifras sobre mortalidad acusan en el año pasado un aumento algo alarmante.

En 1915 murieron 9.445 personas.

En 1916 murieron 10.166 personas.

Hubo pues, un aumento de 721 defunciones.

En la provincia del Guanacaste, es donde ha umentado más la cifra de defunciones En Puntarenas han muerto igual número en los dos últimos años; en Limón ha disminuído notablemente, pues el año de 1915 murieron 646, y en 1916 563, la diferencia es de 83.

En cuanto a mortalidad infantil, solamente en niños menores de cinco años han sido inscritos en 1915, 5.163; y en 1916, 5.215, lo que pone de manifiesto que en el último año hubo un aumento de 47 defunciones. Este dato es despreciando los que han nacido muertos, que son: en 1915, 637; en 1916, 583.

El ideal democrático

La burocracia politicante es la corrompida y la corruptora

No es el pueblo, como insinúa ahora la oligarquía abatida, nostálgica de privilegios y de prebendas.

Ayer no más, en la plaza pública, Costa Rica entera oyó vociferar a una cáfila de burocratas — abogadillos sin pleitos, médicos sin enfermos, agrimensores sin terrenos que medir, etc., — contra todo y contra todos.

Aquellos energúmenos anduvieron de pueblo en pueblo escandalizando a los labriegos, trampeando a todo el mundo, engañando y mintiendo con gran deshonestidad.

Aquellos burócratas politicantes hicieron que el pueblo, escamado, se escondiera en su caparazón como el pobre armadillo: tuvo miedo de los "propagandistas de los domingos". ¡Eran tan descarados y mentirosos!

Y no sé si es que aquellos politicantes eran gente de poca monta. No, señor: candidato a la Presidencia contempló Costa Rica recorriendo esos andurriales, caballero en jamelgo barato, con la mentira y el embuste en los labios, a los "acordes estridentes" de un sonoro clarín; aquel otro, jurando por el honór de una palabra en que hoy es muy difícil creer, que antes aceptaría una alcaldía de pueblo que la Presidencia de la República; el de más allá besando los pies — como negro liberto — del déspota arrogante y soberbio que de un solo puntapié lo había aventado fuera del país; candidato vió Costa Rica... A qué seguir!

No: más valor, más entereza, más verdad, indelicados politicantes de Costa Rica! El pueblo sigue siendo el mismo, como todos los pueblos del mundo, como el ruso, com el francés em el alemán, emo el chileno: cándido, sumiso, sufrido, estoico si se quiere.

El pueblo de Costa Rica es uno de los mejores del mundo: viviendo lejos de las palpitaciones de su corazón generoso y ardiente, se aprende a amarlo. Yo os lo puedo asegurar. Lo que está podrido en Costa Rica es la "burocracia empleomaniática y politicante".

No confundamos a los "burócratas politicantes y empleomaniáticos" con los "políticos de verdad"; y mucho menos, con el pueblo costarricense, sano, bueno, sufrido y hasta estoico; pero "escamado".

SALOMON CASTRO

Alajuela, 10 de mayo de 1917.

(Seguirá)

Para el buen maestro

Desde el año 1882 lo recuerdo sin cesar. Vestía pulcramente y siempre nos hablaba con cariño. Sus enseñanzas eran magníficas y sus consejos sanos y llenos de amor para nosotros.

Tres o cuatro veces durante el día limpiaba sus gafas de oro que yo envidiaba. Me parecían tan bonitas....

Ahora han pasado 25 años. Yo he seguido los pasos del buen maestro y torpemente imito su carrera.

La carrera de él, semejante a un sol que despedía luz y calor, la luz de su inteligencia que disipa ignorancias y el calor del amor que tanto falta entre los humanos.

Pero el buen maestro don José Gallegos yá no limpia ahora sus brillantes gafas de oro, tan pulidas y tan cristalinas.....

Ya sus ojos duermen las tristezas de las tinieblas, las tristes tinieblas de la miseria y de la vejez unidas a una cruel ceguera.....

Pero que siquiera le iluminen sus últimos días los destellos de la gratitud que grande vive en el corazón de los discípulos del buen maestro.

Vaya también mi óbolo, bien pobre en cantidad, pero grande en deseo, para el buen maestro que tanto quise y a quien considero en estos sus días de pena que quisiera fueran dichosos con el afecto que sobre su alma cansada por la lucha puedan regar sus discípulos.

EL GRANADERO

Marinos yanquis en el Golfo de Fonseca

Buscan un tesoro en una isla salvadoreña

(De *El Imparcial* de Managua de 29 de marzo de 1917.)

El asunto de los tesoros que se supone hay en la isla salvadoreña de Meanguera ha despertado la atención en estos días, de varios ciudadanos americanos que llegaron en una goleta, buscando el tesoro.

Después de la primera visita hecha a la isla, parece que han vuelto nuevamente, pero en otra embarcación que no es la de ellos.

Entre las muchas versiones que vuelan de boca en boca, refieren una que es la siguiente:

Aseguran los marinos, que antes de salir de "Los Angeles", celebraron todos el convenio de venir en busca del tesoro, habiendo puesto partes iguales de dinero para los gastos de la expedición, los siete atrevidos excursionistas; pero que ya en vísperas de hacerse al mar, hubo desavenencias entre ellos, habiendo resuelto una (por cierto el más importante, por ser el que tenía en su poder los croquis) no acompañarles en la expedición.

Los seis restantes, se hicieron a la vela, creyendo que con los datos que tenían en cartera, les sería fácil encontrar las riquezas; pero que ahora que están en pleno Golfo de Fonseca, no encuentran por dónde comenzar sus trabajos.

Según ellos dicen y demuestran con papeles que tienen a la vista, el tesoro está enterrado bajo tres piedras grandes, teniendo las dos piedras de los lados, cuatro agujeros cada una, hechos con cincel y en forma de pintas de un dado; la piedra del centro, tiene también formada con cincel, una enorme X en la parte superior.

Aseguran que bajo cada una de las piedras, hay sesenta mil pesos oro.

Una de las expediciones, llegó a un punto de la isla de Meanguera, llamado "Playa del Peladero", en donde encontraron una piedra solamente, con algunas perforaciones hechas con cincel. Ayudados de las pocas personas que componían la comitiva, lograron darle vuelta a la piedra, habiendo encontrado únicamente un frasco de ginebra y algunos pedazos de barro, en forma de damajuana Este hallazgo ha despertado mayor interés, pues como bien sabidos es que los trastos más usados por los antiguos, para enterrar dinero, eran las damajuanas y las botijas, algunos suponen que al descubrir las tres piedras de que hemos hablado antes, el encuentro del tesoro es un hecho.

En el punto llamado "La Negra", se ha descubierto que unas gradas, conducen a un lugar en forma de pila, de Alicanto.

No ha faltado quien diga en Meanguera, que en esa pila fabricaba vinagre de guineos un rico catalán, cosa que no había dicho nadie antes de encontrar la pila.

El asunto es interesante y tan lo es, que los americanos permanecen todavía en ese puerto, quizás esperando que pasen las primeras impresiones, para dar principio a sus trabajos formales.

ERAN ESPIAS

Ultimamente se ha dado en sospechar en El Salvador sobre que los buscadores del tesoro bien podían ser oficiales norteamericanos que sondeaban las aguas salvadoreñas y que buscaron el pretexto el tesoro par despistar a las autoridades porteñas.

Incineración de billetes del Banco Comercial

La Secretaría de Hacienda, de común acuerdo con el Comité de liquidación del Banco Comercial, ha tenido la idea de retirar de la circulación todos los billetes de dicho banco.

Esa idea ha sido llevada a cabo, lo grando recogerse hasta la fecha la suma de cincuenta mil colones, que se encontraban en poder del Banco Internacional, desde el año pasado.

También se recogieron otras cantidades que retenía el Juez Primero Civil, siendo una parte de los en circulación y la otra sin firma.

Esos billetes fueron incinerados en días pasados, y así se hará con el resto de la emisión.

Se procederá a recogerlos por cantidades no menores de diez mil billetes cada mes, destruyéndolos a medida que se vayan recogiendo.

La situación del cambio

El cambio sigue manteniéndose en firme, al tipo de 250 por ciento en todos los bancos.

Hay quien cree que bajará algunos puntos, dada la circunstancia de que el comercio no necesita muchas letras para atender a sus compromisos, que hoy son poco atendidos, por lo escasa que se hace la importación.

Notas escolares

En varios lugares de la República, entre otros Juan Viñas y Filadelfia, faltan maestros, sin que haya quien sirva estas plazas.

Ya lo saben, pues, los maestros titulares.

Se les pagará sobresueldo de Zona.

Se siguen fugando los reos

Por teléfono se nos ha comunicado de Alajuela lo siguiente:

Cuatro reos que trabajaban en la carretera nacional se fugaron el jueves aprovechando un momento en que nadie les vigilaba, para emprender precipitada carrera por entre la maleza.

Son ellos Arístides Sánchez Herrera, de 18 años de edad, blanco, cejas ralas, sin bigote ni barba, pie pequeño, dientes en buen estado, ojos pardos y nariz aguileña; estatura: 1.62 m. Manuel Alfaro Luna, casado, pelo negro, moreno, bigote y barba escasos, cejas pobladas, nariz ancha; estatura: 1.59 m. Señas especiales: un lunar a uno y otro lado de la garganta; tiene dos cicatrices sobre la mano izquierda y otras en el antebrazo y brazo del mismo lado.

Raúl Ugalde Rojas, de 18 años de edad, moreno, pelo lacio, cejas negras, ojos pardos, frente regular, nariz chata, sin bigote y labios gruesos. Señas especiales: le falta un diente en la mandíbula superior y no usa calzado. Estatura: 1.55 m.

Teófilo Chinchilla Ortiz, de 22 años, moreno, pelo negro, sin bigote ni barba, ojos negros. Señas especiales: dos lunares en la garganta, un tatuaje en la mano izquierda con las iniciales V. C. y una estrella en la derecha. Estatura: 1.83 m.

La policía les persigue activamente pero hasta la fecha no se han averiguado sus paraderos.

Una piedra lanzada de un carro del tren que venía de Alajuela

Alajuela, 11.—En este momento, 7.40 p. m., pasó un tren extra vía San José. Del carro de 1a. fué lanzada una piedra, que hizo blanco en un joven Soto que se encontraba en la esquina del establecimiento del señor Néstor Alfaro. Dichosamente no hubo que lamentar desgracia.

La autoridad local hará cargos al conductor del tren, por ser éste el responsable de sus viajeros.

Corresponsal.

Reunión de maestros

Hoy a las 8.30 se reunirán los maestros del primer Circuito de San José, par escuchar una conferencio sobre la Metodología del Canto y su aplicación en la Escuela Rural. Sobre el referido tema disertará don J. J. Vargas, Inspector del ramo. Se pretende que los maestros ordinarios puedan dar las lecciones de Canto.

La Asamblea será en el Salón de Actos del edificio Juan R. Mora.

Leyendo LA GACETA

Cartera de Hacienda y Comercio

A cargo de las partidas correspondientes, se pagan las siguientes cuentas:

₡ 121.86 a la orden del señor Administrador de la Aduana Principal, para el pago de la planilla de gastos correspondientes al mes último.

₡ 142.25 a la orden del señor Administrador de la Aduana de Limón, para el pago de los gastos habidos en la última quincena del mes de Abril.

₡ 6.00 A EL IMPARCIAL por cuatro suscripciones correspondientes al mes de abril.

₡ 3.00 a The Costa Rica Electric Light por servicio eléctrico.

₡ 30.00 al señor Director de Correos por acarreo de paquetes postales.

₡ 40.00 al señor Agustín Penón por una mesa para máquina de escribir, para el servicio de la Secretaría de Hacienda.

₡ 825.00 al señor Director del Almacén Escolar para que pague el valor de 2.750 ejemplares del Silabario Porfirio Brenes.

₡ 2.000 al señor don Otto Ramírez por valor de diez caballos para el servicio de la Guardia Rural.

COMO ME QUITE LAS CANAS
Sencilla receta casera que una señora usó para teñirse las canas.
Estuve por años tratando de volver mi pelo a su color natural con tintes y compuestos preparados, sin que ninguno me satisfaciese y eso que eran caros todos. Al fin di con una receta simple, que mezcié en mi casa y da resultados maravillosos. Se la di a muchas de mis amigas y a todas encantó por lo buena. Hela aquí: Agua, 810 gramos, ron de malagueta (Bay Rum), 30 gramos; Compuesto de Barbo, 1 cajita, y glicerina, 7 y medio gramos. Toda botica tiene estos ingredientes y cuestan muy poco. Úsese cada dos días hasta conseguir el matiz requerido. No sólo ennegrece el pelo canoso, sino que quita la caspa y actúa como tónico del cabello. No es pegajoso, ni grasiento, ni se borra, ni mancha el cuero cabelludo.
Se vende en las boticas y droguerías.

Los Compañeros del Silencio

Mañana en la gran función de gala a las 8.30 de la noche, en el concurrido y elegante TREBOL tendrá lugar el estreno de la magnífica obra cinematográfica de la casa Pathé, titulada LOS COMPAÑEROS DEL SILENCIO, basada en la célebre novela del insigne escritor francés PAUL FEVAL.

Anoche tuvimos el gusto de asistir a la representación de prueba de dicha obra y salimos ampliamente satisfechos.

La interpretación artística es un dechado de arte digno de los mayores elogios, los artistas, todos de la "Comedia Francesa" han hecho una verdadera creación digna de los aplausos más sinceros.

La proyección de LOS COMPAÑEROS DEL SILENCIO será un acontecimiento artístico que llevará mañana domingo al elegante teatro TREBOL un numeroso público.

CRONISTA

El chapulín rumbo a Chomes

La manga de este insecto que cayó en estos días en las inmediaciones de las Minas de Abangares, ha levantado alas con rumbo a Chomes.

Los vecinos de aquel lugar, se preparan para combatirlo.

La cantidad de insectos es bastante grande; pues según datos, cubre una extensión de casi dos manzanas de terreno.

ALGO QUE INTERESA A TODOS
Quiere usted economizar dinero y tiempo? Vea nuestra sección de *Avisos de Ocasión* donde siempre encontrará algo que le interesará, y podrá comprar, vender o conseguir lo que usted desee, rápidamente.
"EL IMPARCIAL"
TODO LO VE Y TODO LO SABE

ALCOHOLISMO
EL ESPECIFICO DEL DR. HERSHEY
Curará el uso de las Bebidas Alcohólicas.
SI TIENE UD. un esposo, hermano, padre o hijo, quien rechazado la palabra para dejar el uso de bebidas alcohólicas y no lo ha hecho es porque tiene la enfermedad "ALCOHOLISMO" y no la puede abandonar. Si Ud. quiere librarle de ese vicio horrible, consígase el acreditado ESPECIFICO DEL DR. HERSHEY sincerale. Se puede administrarlo en té, café o en el mismo licor si que se sepa y sin afectar en nada mas que el vicio. Por arrinconado que esté se cura infaliblemente.
Contiguo a "La Proveedora". — San José, C. R.
Agencia exclusiva "Botica Universal", de Hernán Calzada

El Dr. RICARDO NAVARRO de Ranchuelo, Cuba, es incansable propagandista de las
PASTILLAS DEL DR. RICHARDS
por haberse curado él mismo con su uso, y certifica que no existe nada mejor para los males del estómago, dispepsia o indigestion crónica y sus consecuencias.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

COLONES al uno por ciento sobre garantía hipotecaria en esta ciudad. Vendo una silla giratoria para escritorio, ₡ 15. En mi barbería antes Carballo. ELIAS ARTAVIA.

SE COMPRA AL PRECIO QUE SEA en estas oficinas un medallón de oro, con un brillante en el centro con monograma a un lado y al otro la fecha de 1912, que se perdió en la noche del 10 de mayo en la esquina de la Botica de Mariano Jiménez.

SE HA PERDIDO un gancho para peinado de señora. Es de carey y tiene piedras blancas montadas en plata. Una gratificación a quien lo devuelva. Esta oficina informará.

PULIDOR PARA CAFE

Se vende uno en perfecto estado

KOBERG & ECHANDI

COMPRO una registradora pequeña de suma total en buen estado. — MIGUEL ARMIJO.

DESNATADORA para leche, en buen estado, e informando su funcionamiento, hay para vender en la casa de don Santiago Güeil.

SE NECESITA una sirvienta en la la casa de José Fabio Garnier, 50 varas al Norte de la pulpería "La Barcelona".

SE VENDE en Aranjuez una hermosa casa que costó cerca de doce mil colones, casi por la mitad de su valor. A. F., Ap. 737.

VENDO una casa de madera en esta ciudad. Para informes entenderse con Eduardo Baldioceda, contiguo a la lechería de don Gordiano Fernández.

CASA cómoda y céntrica, esquina frente al Seminario y Colegio de Señoritas. Se vende o cambia por otra más pequeña.

OPORTUNIDAD: Se vende una pulpería en muy buen punto, con su patente de taquilla, 100 varas al Sur de "La California". Para informes con mi empleado en la misma. Elías Jiménez.

LOCAL PARA OFICINA. Se desea alquilar uno propio para oficina de Agencias en San José. Escribir con precios y dimensiones a Cartago, Apartado 24.

ALQUILO barata la casa de don Juan Ma. Esquivel en Aranjuez. Antonio Font.

SE ALQUILA del 1o. de mayo en adelante la tienda que ocupa don Alfredo Mata, al lado de la Botica de don Mariano Jiménez. Además se alquilan en la misma casa varios cuartos en el interior propios para oficina. Entenderse con Schroter Sucesores.

SE VENDE una bomba centrífuga de 1 ¾. SCHROTER SUCESORES.

VENDO una casa grande recién construída en San Pedro de Mojón, situada frente Hacienda Teresa de Dent, formando esquina camino para Sabanilla y Zapote. Tranvía pasa por delante. Tiene 1 sala, 4 cuartos grandes para dormitorios, comedor, cocina y otro cuarto para sirvientes, baño y excusado. Una huerta de 1.400 varas cuadradas. La casa costó más de ₡ 11.000 y se vende en ₡ 6.500. SCHROTER SUCESORES.

BODEGA GRANDE se alquila cerca Parque Central. Schroter Sucesores.

TERCERILLAS: Si quiere usted colocar dinero en tercerillas, en cantidades pequeñas o grandes, con prontitud y seriedad, diríjase al apartado 1100.

ESTANTERIA y mostradores, en muy buen estado, se venden. Informes en esta Administración.

FILATELISTAS: Se detalla una colección. Dirigirse a Filatelista, Apartado 318, Ciudad.

CORDELIA. La revista ideal para las señoras y señoritas. Suscripción anual, un colón y medio. Para los suscriptores de EL IMPARCIAL un colón.

PARA ALQUILAR: Casa de alto que ocupaba en Limón el doctor don Miguel A. Velázquez. El lugar más céntrico y saludable del puerto. Entenderse con el doctor Rogelio Mora Fernández.

SE RUEGA a los señores Elías Salas, de Agua Caliente; Juan José Loría y Francisco Aragón, de Tierra Blanca; José M. Quesada, de Paras; José María Ramírez, Mauro Rivera y Avelino Alvarez, de San Rafael pasar por la oficina de la Agencia de EL IMPARCIAL de Cartago para arreglar un asunto en que están interesados.

EL AGENTE de EL IMPARCIAL EN Puntarenas desea que pasen por su oficina los señores DOMINGO VELAZQUEZ, L. Santamaría de Paquera y L. Vargas de Aranjuez para que arreglen ciertas cuentas relacionadas con aquella Agencia.

ALQUILO: Una casa con sala, tres aposentos, comedor, cuarto sirvientes, cocina, baño, treinta y ocho colones. Una pieza con servicio interior y baño, nueve colones. Dos locales para talleres, fábricas, industrias o automóviles, a veinte colones. Una casa, sala, cuarto, cocina, baño, once colones. Una casa sala, cuarto, comedor, cocina, baño, catorce colones. Una casa sala, cocina y baño, diez colones. Traiga los últimos recibos de la casa donde está viviendo para saber si es usted buen inquilino. V. M. Fernández, Tras Colegio Señoritas.

Señores agricultores:

El árbol más valioso entre todos es el Ciprés, tanto por la enorme cantidad de preciosa madera que produce como por su rápido desarrollo. Tales plantaciones aumentan progresivamente el valor de los terrenos y constituyen la mejor herencia para las futuras generaciones.

En una manzana pueden plantarse hasta 2.000 árboles y alcanzar un desarrollo de 40 m. de altura por 1 y medio m. de circunferencia.

En "El Invernadero" de Anderson y Co. hay muestras de almácigos trasplantados con buen terrón desde 50 a 100 colones el mil de arbolitos, y es grande la existenia para la formación de bosques en el presente año.

Indicaciones sobre el cultivo y dirección de plantaciones, gratis.

Dirigirse a

Alfredo Anderson.

MAN CHON SING & CO.

Almacén de géneros y abarrotes

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono Núm. 18
Dirección Telegráfica: "Sing"

Puntarenas — Costa Rica

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cachí y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE
Teléfono 488.

SEMILLA DE GUINEA

Fresca a ₡ 4.00 cajuela

Se vende donde

TOMAS FERNANDEZ HNOS.

COLLADO Y CALDERON

RELOJERIA SUIZA

DE ALCIDES CHAPATE

Precios módicos. Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

CASA DE COMPRA Y VENTA
de Adán Barrantes
PASAJE JIMENEZ

Hay constante surtido de artículos de necesidad casera.

Antes de comprar o vender pruebe esta CASA y saldrá satisfecho por los precios y el trato.

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS
Apartado No. 72
Dirección Telegráfica: Tack

PUNTARENAS — COSTA RICA

La "SMITH" silenciosa

NUEVO MODELO No. 3 Y 8

Cojinetes de bola de larga duración. Escritura visible. — Teclado sencillo.

Solicítese el nuevo catálogo que explica por qué la máquina "L. S. Smith & Bros" es sinónimo de servicio superior.

En la LIBRERIA E IMPRENTA ALSINA está a la disposición una nueva remesa de dichas máquinas.

ES BUENO SABER LO QUE SE TOMA

La fórmula del Jarabe Calmante de la señora Winslow no es un secreto; se imprime claramente en todas las etiquetas, y se publica aquí a continuación porque

Cada madre debe saber exactamente lo que es lo que administra a su niño, y

Cada médico debe saber que al administrarse el Jarabe Calmante de la señora Winslow, el paciente recibe una agradable combinación de ingredientes eficaces en dosis medicinales.

El Jarabe Calmante de la señora Winslow contiene: Ruibarbo, sen, citrato de sodio, bicarbonato de sodio, aceite de anís, aceite de alcaravea, aceite de coriandro, aceite de hinojo, glicerina, jarabe de azúcar de caña.

La combinación mejor que se conoce para calmar al niño sin narcotizarlo.

Visita al Cementerio

Importante reforma

Para que las coronas o ramos no lleguen marchitos, la Jardinería LA VIOLETA que está a dos cuadras antes del Cementerio, teléfono 567, alista esos trabajos con prontitud y pueden recogerse al pasar, ya casi en el cementerio y hacer que se lleven a la tumba correspondiente. Llame al teléfono 567. No lo olvide, 567.

PARAGÜERIA
"LA JAPONESA"

Se componen, se forran, dejándolos como nuevos, toda clase de PARAGUAS y SOMBRILLAS. Se compran armazones.

50 varas al Sur de "El Cometa", contiguo TINTORERIA MORALES
M. REGO.

Busque usted CORDELIA, la mejor amiga de la mujer costarricense

Limón, 11.—Ayer a las 5 p. m. zarpó con destino a Colón el vapor inglés *Jamaica*, de 602 toneladas y 53 tripulantes. Capitán Miller. Pasajeros: José Rodríguez Fernández y 9 en cubierta. Carga: 6.762 sacos de café, 20 huacales de verduras, 557 sacos de papas y 281 sacos de azúcar. Sin correspondencia. Despachado por F. J. Alvarado y Co.

Hoy a las 11.4 a. m. zarpó con destino a Nueva Orleans el vapor norteamericano *Cartago*, de 3,193 toneladas y 104 tripulantes. Capitán Campbell. Pasajeros: Cone Johnson; John Dulles; José Larreinaga; William Deverall; Gustavo de Benedictis; H. E. Madden; Edwin E. Huber; Paúl Pierce; Fray Doroteo; Fray Dionisio; Donald G. Dewar, señora y dos niños; Silverio Chaverri; Roberto Coto Troyo; Margaret Lang; Jesús Marín de Acosta; María V. Rengel; Lelia Tejada; Tobías Monge N.; Herman J. Henríquez; Sara Henríquez; Luis Nieto; María T. Jiménez; Arturo Atkison; Eduardo Bonilla y dos en cubierta. Carga: 23 piezas material para puentes. Correspondencia: 27 sacos. Despachado por la U. F. Co.

El Capitán de Puerto,

J. E. Romagosa S.

UN RECORD YANKEE

Los Estados Unidos en 1916, marcaron el record de sus exportaciones de carbón. El total de esas exportaciones de carbón y coke, incluso el que se proveyó a los vapores del comercio internacional, fué de 100 millones de pesos oro. La cantidad enviada a países extranjeros fué de 23 millones de toneladas, y la cantidad destinada a los vapores del comercio internacional, fué de 8 millones de toneladas. El coke exportado ascendió a 4 millones de pesos oro. De los 23 millones de carbón exportado, 4 millones fueron de antracita y el resto bituminoso. Casi toda esta antracita fué al Canadá, así como las dos terceras partes del carbón bituminoso. El carbón destinado a los buques fué también bituminoso.

Las exportaciones de 1916 para Italia fueron de 1.700,000 tonelada; para Cuba de 1.250,000 toneladas; para la Argentina, de cerca de 1.000,000 de toneladas y para el Brasil el triple del año 1914.

GONORREA

¿SUFRE USTED CON ESTA MOLESTA ENFERMEDAD?

¿Ha probado usted infinidad de remedios sin curarse? Tome usted las pastillas "HEPCO", del Dr. Hershey y ponga fin a sus molestias. Es el remedio más conveniente y eficaz que se conoce en la ciencia médica. Alivia las superficies interiores inflamadas, y en tres a cinco días corta las molestas secreciones mucosas. — Pídase las Pastillas "HEPCO" al depósito: "La Botica Universal", del señor Hernán Calzada, SAN JOSE.

Pastillas del Dr. Richards

la medicina predilecta para curar, impedir y prevenir las enfermedades del estómago. El más eficaz de los remedios para cuanto se relaciona con las malas digestiones o

DISPEPSIA

cuyos síntomas, como jaquecas, vértigos, náuseas, ardentías, cólicos, catarros al estómago, perturbaciones biliosas, gástricas y nerviosas; insomnio, desgano, debilidad, abandono, junto con otros muchos, conducen el sistema a un estado tal de *auto-intoxicación* y desamparo que lo exponen a la ruina total. ¿Padece Ud. del estómago? Pues tómelas hoy mismo y pronto dejará de padecer.

Un folleto conteniendo pruebas convincentes de numerosas curaciones, será enviado gratis a quien lo pida. Dirigirse a

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION
55 Worth Street, New York

Estas Pastillas derraman sobre el mundo felicidad, salud, vida, contento, dicha, gozo, alegría, placer, buen humor. Ahuyentan la dispepsia o sea indigestión crónica con todo su séquito de calamidades. Lo repetimos: Pruébelas en seguida. Fíjese en la marca R con la antorcha.

Barato! Barato! Barato¡

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES QUE EN LA TIENDA "LA ELEGANCIA", CASA QUE FUE DE MAYORAL CO., ENCONTRARAN PRECIOS EN LAS MERCADERIAS COMO EN NINGUNA OTRA TIENDA.

LA MERCADERIA HA SUBIDO DE PRECIO EN TODAS PARTES EL CIENTO POR CIENTO, Y EN LA UNICA CASA EN QUE SE ENCUENTRAN AUN MERCADERIAS AL PRECIO ANTIGUO ES EN LA TIENDA "LA ELEGANCIA".

¡¡¡SIEMPRE BUENO Y BARATO!!!

Abril de 1917. JORGE CASTRO G.

DEBILIDAD Y ANEMIA

Frecuentes en toda edad y sexo. Sus efectos:—Decaimiento, Fatiga Física y Mental, Nerviosidad, Palpitación, Flojedad, Enflaquecimiento, Falta de Apetito, Dispepsia, Incapacidad Cerebral, Pérdidas Seminales, Impotencia, Debilidad Muscular y Medular se vencen con el

Cordial de Cerebrina del Dr. Ulrici

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

DR. FERNANDO VAZQUEZ
Médico y Cirujano

HA ABIERTO SU DESPACHO FRENTE AL PASAJE CENTRAL

Horas de Consulta: De a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Tiene su casa de habitación 150 varas al norte del Telégrafo. Visita enfermos a cualquiera hora de la noche

LA BOHEMIA

Consecuente con el favor que el público le dispensa desde la reapertura, ha dispuesto ensanchar sus negocios y para ello desde esta fecha abre un resturant A LA CARTA en donde cada cual comerá aquello que se le antoje.

Para el servicio cuenta con el afamado maestro culinario Alexander Johnson, gran pugilista en el arte de confeccionar platos sabrosísimos' MARISCOS TODOS LOS DIAS.

PEPE Y ENRIQUE ROIG

Nadie ignora que en esta casa se toman los mejores aperitivos servidos por el Nato.

Se alquila

Casa de alto que ocupaba en Limón el Dr. Miguel A. Velázquez. Situada en el lugar más saludable y céntrico del Puerto. Los bajos, que son propios para negocio, pueden ser arrendados por separado. Entenderse en esta capital con la Administración de este diario y en Limón con el doctor Rogelio Mora Fernández.

RELOJERIA Y JOYERIA DE Cayetano López G.

AVISO IMPORTANTE
RELOJES "WALTHAM"

Tengo el gusto de participar a mi clientela y al público en general, que la fábrica de los famosos relojes WALTHAM me ha concedido el derecho exclusivo para venderlos en toda la República, y que tendré siempre en mi joyería un surtido completo de los diferentes relojes que fabrican, en estilos enteramente nuevos y artísticos.

Teniendo una larga experiencia en el manejo y composición de estos relojes y conociendo sus inmejorables condiciones, puedo recomendarlos a mi clientela como superiores a cualquiera otra fabricación.

Alambre de Oro

La casa mejor surtida del país en alhajas falsas de gran fantasía y de enchape de larga duración.

Aviso a los comerciantes y vendedores ambulantes que tratan con esta clase de joyería, que me he trasladado a la calle de la Estación, frente a la zapatería de Sabatino.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.